

Talent uit Bocholtz zingt met de Phil

BOCHOLTZ - Op zondag 2 juli 2023 om 19.00 uur speelt de Koninklijke Philharmonie Bocholtz zijn Midzomernacht-concert in de St. Jacobus de Meerderekerk. De Phil luidt de zomer in met een gevarieerd muziekprogramma voor ieder wat wils met mooie herkenbare melodieën, gezongen door solisten Vincent Kusters en Danique Paffen.

Danique Paffen: bekend van TV

Met zangeres Danique Paffen (23) haalt de Phil een lokaal talent in huis. Danique is een veelzijdige zangeres die al enige beroemdheid op tv heeft gekregen. "Ik zing veel klassieke muziek, maar in mijn vrije tijd ook musical en lichte pop. Ik

heb daarmee kunnen meedoen aan Holland's Got Talent en ook aan het laatste seizoen van The Voice of Holland, maar dat is door omstandigheden helaas nooit uitgezonden".

Een toekomst in muziek

Dat mag niet deren: Danique ziet haar toekomst in de muziek. "Mijn passie is zingen," laat ze weten. "Ik studeer momenteel klassieke zang op het Conservatorium in Maastricht. Dat doe ik met heel veel plezier. Mijn stem is zich nu volop aan het ontwikkelen. Ik zing al van jongs af aan. In het begin, toen ik heel jong was, zong ik natuurlijk veel K3 musicals. Leuk om het performen mee te oefenen! Later, vanaf dat ik ongeveer 10 jaar was, ben ik op

echte zangles gegaan. En nu is het een droom van me om van zingen mijn beroep te mogen maken. Dat is natuurlijk niet vanzelfsprekend, het is hard werken".

Zingen met de Phil

"Ik vind het echt een eer om met de Phil en uiteraard met Vincent Kusters samen muziek te mogen maken. En dat dat ook nog eens in mijn eigen dorp kan, vind ik helemaal geweldig. Ik verheug me er enorm op!" Met Danique en Vincent op de planken en Frenk Rouschop op de bok, speelt de Phil een scala aan toegankelijke muziek en temperamentvolle tango's, mooie Italiaanse liederen en

meeslepende Duitse ouvertures.

Kaarten

Heeft u nog geen kaarten? Ze zijn nog verkrijgbaar voor € 15 bij de voorverkoopadressen Plus Bocholtz, Gasthof 2 en bij Haarstudio Danju, Baneheiderweg 19 te Bocholtz. Na het concert is er nog een gezellige nazit op de Harmoniezaal aan de Dr Nolensstraat 5A waar u van harte voor uitgenodigd bent. Dus wees er snel bij; net als vorig jaar zal de kaartverkoop weer snel gaan. U kunt uw kaarten ook bestellen via het gebruikelijke emailadres: secretariaat@philharmoniebocholtz.nl

Een nieuwe naam voor Cultuurcentrum de Klimboom: Cultuurhoes "I g'n Bènde"

SIMPELVELD - Op zondag 9 juli vanaf 13 uur vindt de heropening plaats van Cultuurcentrum de Klimboom Simpelveld. Het Cultuurcentrum zal voortaan Cultuurhoes I g'n Bènde heten. Deze feestelijke dag zal opgeluisterd worden door verschillende in ons theater reeds bekende artiesten (Jack Vinders, Paul van Loo, Dave van Ewijk, The Wrong Side en dj André). De middag is gratis, u bent natuurlijk van harte welkom.



dichter bij de wijk staan en een beetje nostalgie terugbrengen in ons dorp. Daarom is er een naam gekozen die dichtbij ons staat en die ons weer iets van vroeger terug geeft. We verheugen ons op een gezellig middag, waar we, onder het genot van een drankje, samen kunnen zijn. Zijn jullie er ook bij? *Bestuur en vrijwilligers Stichting Culturele Evenementen Simpelveld/Bocholtz*

Waarom een nieuwe naam?

Het Cultuurcentrum was van oorsprong gelegen in de leegstaande basisschool de Klimboom, waar nu appartementen gebouwd zijn. Het huidige Cultuurcentrum, bestuurd door een nieuw team van Stichting Culturele Evenementen Simpelveld/Bocholtz, is gelegen in het gebied waar vroeger het MFC I g'n Bènde lag. Dit gebouw werd geopend in 1981 en gesloopt in 2014 toen er een nieuwe bestemming voor kwam. We willen op deze manier



ÜLLEMARKT VAALS
ZONDAG 2 JULI
VAN 10.00 TOT 17.00

20% Korting op directe voorraad in de winkel
Kleding koopjes marktkraam 5,- / 10,-

SESZA
LINGERIE & COMFORT
Maastrichterlaan 86
Vaals | 043-8553669

Ondanks het warme weer:

Druk bezochte stoomvrijmarkt op zondag 11 juni 2023

SIMPELVELD - Zondag 11 juni stond in het teken van de 26e stoomvrijmarkt in ons Kloe-esterstedche. Kosten noch moeite waren gespaard om er een afwisselende en gezellige vrijmarkt van te maken. Voor de organisatie tekenden de mannen van de SPS en enkele vrijwilligers die hun hulp spontaan aanboden! Een geweldige geste van deze extra hulp die door de organisatie enorm werd gewaardeerd. Zoals gezegd een gevarieerd aanbod van handel typeerde deze vrijmarkt, waarbij zich ook enkele nieuwe ondernemers presenteerden. Meer dan 200 kramen, grondplaatsen en wagens zorgden voor een totaal uitverkochte 26e editie. Natuurlijk zorgde de plaatselijke horeca voor het verkoelende drankje: op het terras van Oud-Zumpelveld, ondersteund door mechanische muziek (disc-jockey), op het terras van 'Bij Maxime' met DJ Flügel, en bij de Miljoenenlijn, maar ook de cateraars op het parcours voor

de inwendige mens of een zeer verfrissend ijsje. Een stralende zonovergoten zondag waar eenieder kon genieten van dit gevarieerde aanbod en de activiteiten die plaatsvonden. Namens de Stichting Promotie Simpelveld willen wij dan ook dank je wel zeggen aan allen die dit evenement mogelijk hebben gemaakt: alle deelnemers, alle bezoekers, en een speciaal woord van dank aan die vrijwilligers die spontaan, vanaf de start in de zéér vroege morgen, vanaf 4.00 uur, hun hulp spontaan aanboden! Chapeau! Natuurlijk vergeten wij in onze dank niet de aanwonenden/omwonenden van het parcours, die ervoor hebben gezorgd dat ook dit jaar weer géén voertuig op het parcours in de weg stond, zodat de organisatie om 4.00 uur meteen kon beginnen met het opzetten van de marktkramen. Nogmaals, namens de organisatie: **Enorm hartelijk dank voor uw medewerking in deze!!!**

VAESSEN

Party & Catering

Onze
aanbiedingen:
t/m
zaterdag a.s.

DI. & WO. AANB.

Gehakt en/of
braadworst
per kg € **7.98**

KANT & KLAAR

Romeinse
penne salade
500 gr. € **6.25**

Macaroni salade
500 gr. € **6.25**

Bleek selderij
salade
500 gr. € **6.25**

DO., VR. & ZA. AANBIEDINGEN

VERS VLEES

Div. kip spiesen per stuk € **1.75**

Div. gem. kip filet 500 gr. € **6.25**

Grillworst 500 gr. € **6.25**

Souvlaki lapjes 500 gr. € **6.75**

Div. schnitzels 500 gr. € **6.75**

VLEESWAREN

Geb. gehakt 100 gr. € **1.79**

Achterham 100 gr. € **2.99**

Hamworstje per stuk € **2.99**

Van dinsdag t/m vrijdag hebben wij pauze van 12.30 tot 13.30 uur

Min. Ruijsstraat 8 | 6351 CK Bocholtz | 045 - 544 14 38
info@vaessen-partyservice.nl | www.vaessen-partyservice.nl



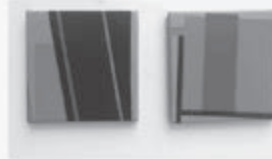
NIEUWS VAN DE KOPERMOLLEN VAALS

11 jun t/m 23 jul
1 juli, 20.00 uur
4 juli, 12.00 uur
8 juli, 20.00 uur

Expositie Karl von Monschau
Concert Southern Voices
Marktorgelconcert Luk Bastiaens
Concert Cent Mille Chansons

Entree: gratis
Entree: € 12, Vrienden €10
Entree: vrije gave
Entree: € 12, Vrienden €10

Voor meer informatie over activiteiten, nieuwsbrief, facebook en tickets zie ook elders in dit blad of op dekopermolenvaals.nl. Tijdens de openingstijden van dinsdag t/m zondag van 12-17 uur kunt u tijdens uw bezoek ook genieten van koffie of een ander drankje tegen redelijke prijzen.



Zondag 9 juli - 11.00 uur

Presentatie "Le Carnaval des Animaux" door pianoleerlingen van 'ut Muzieklab'

VAALS - Na het succes van de uitvoering vorige kerst van "De Notenkraker", hoopt ut Muzieklab met de uitvoering van "Le Carnaval des Animaux" dit succes op zijn minst te zullen evenaren. Wat voor componist Camille Saint-Saëns begon als een geintje, is een eeuw later uitgegroeid tot een wereldberoemd muziekstuk dat tot de verbeelding spreekt van jong tot oud!

Pianoleerlingen van alle niveaus brengen deze muziek tot leven en tussen de optredens door zal het achterliggende verhaal worden verteld. Wij hopen jullie te mogen ontmoeten op opnieuw een bijzondere uitvoering. Deze zal plaatsvinden op

Zondag 9 juli | 11.00 uur | De Kopermolen | Von Clermontplein 11 | Vaals | Gratis entree.

Na afloop, rond 13.00 uur, is er gelegenheid tot het drinken van een kopje koffie, thee of een glaasje fris. Wij verheugen ons u te zien!

Wilt u meer informatie, bel naar 06 38108173, of mail naar marli@utmuzieklab.com

K.B.O. Vaals

Hallo wandelvrienden, de volgende wandeling is op dinsdag 4 juli a.s. Trefpunt Stef Shoes vertrek is 13.00 uur. Aanmelden bij Herb Delnoije, tel. 043 3063754.

Bezorg(st)ers gezocht voor Vaals

Bezorging op de dinsdag of woensdag. Leeftijd v.a. 13 jr. Voor meer informatie of route stuur een mail naar info@weekbladtroebadoer.nl of bel 06 - 1986 8816.



Taxi Reinders

Nit lang helle Henkie belle

Tel. 06 - 23 94 73 30

www.taxireinders.nl

24/7 luchthaventaxi's vanuit Heuvelland

Niets fijners dan rijden met Taxi Reinders

Nu ook personenvervoer t/m 19 personen

Koninklijke harmonie St. Cecilia 1836 Vaals

De Hozelder Broonk en de Prótsessioeën i Vols

VAALS - Processies kennen veelal een lange traditie. Dat geldt zeker voor de Broonk in Holset, waar traditiegetrouw de Vaalser Koninklijke Harmonie, de Vaalser Schutterij en het Koninklijk Mannenkoor deelnemen. Zondag 4 juni jl. trok de broonk onder stralend blauwe hemel weer door het prachtige landschap rondom Holset. Via de rustaltaren in Holsetterheide, bij kasteel Vaalsbroek, "Weyerplei" en als laatste weer in Holset bij de Lambertusgrot bereikt men uiteindelijk weer de Lambertuskerk en uiteindelijk de tuin van de pastorie, waar, ook al traditie, de Vijlense Schutterij de deelnemers opwach met broodjes, koffie en daarna in het kader van het Frühschoppen de vaatjes bier en uiteraard frisdrank. Voor de inwendige mens als er wat uurtjes zijn verstreken is er nog friet met snack. De middag wordt gevuld met de gezellige klanken van de harmonie en zang van het koor. Eveneens traditie is het "ieësjte snäpsje" waarmee de muzikanten

bij hun eerste Hozelder Broonk worden "gedoopt". Erepresent Jo Kern, deze keer gesecondeerd door Kellermester Huub Zegers, nam deze ceremonie voor zijn rekening. De harmonie mocht deze keer weer 7 eerstellingen begroeten, een prima teken van aanwas en verjonging. Voor Cleem Pelzer was er een bijzondere felicitatie van president Ellen von Wintersdorff bij gelegenheid van zijn 50e broonk.

Zondag 18 juni jl. was de beurt aan de processie in Vaals. Weer met deelname van de harmonie, zangkoor en schutterij. En weer waren de weergoden de processiegangers gunstig gezind. Via de rustaltaren Ceresstraat, Zorgcentrum Langedaal en von Clermontplein bij het gemeentehuis (voor het eerst zonder Edy Rouvroye) bereikte men de St. Pauluskerk, waar men na het uitstellen van het Allerheiligste kon genieten van een gezellige nazit met broodjes, koffie en biertjes en fris met muziek van de harmonie en zang van het mannen-

Maak het oplichters niet te makkelijk

GELD GEVRAAGD
NIET GEBELD = GEEN GELD

LAAT NIEMAND ZOMAAR BINNEN...

SCHERM ALTUUD
UW PINCODE AF

MAAK NOOIT
ZOMAAR GELD OVER

EERST CHECKEN, DAN KLIKKEN

kijk voortips op
maakhetzeniettemakkelijk.nl

koor. Beide tradities zijn het waard uit religieus oogpunt, vanuit traditie, als folkloristische activiteit en zeker ook vanuit de gedachte van saamhorigheid voor de toekomst te bewaren en te koesteren.

"Moeziek Open-Air"

Na het muzikaal opluisteren van de "Hozelder Broonk" en de Vaalser Processie staat er voor de harmonie nog één activiteit op het programma vóór het zomerreces: het "MOEZIEK OPEN-AIR" op zondag 9 juli as. Het openluchtconcert met uitgebreid terras vindt plaats op

het Prins Willem-Alexanderplein, start 14.00 uur. Geheel passend bij de ambiance en de sfeer van het "OPEN-AIR" heeft de harmonie weer gekozen voor gevarieerd repertoire "voor elk wat wils": van mars tot samba, van evergreen tot Beierse klanken en van pop tot jazzy. Grote harmonie en Jeugdharmonie samen op het podium en ook de drumband is van de partij. Noteer alvast in uw agenda: Zondag 9 juli uur op het Prins Willem Alexanderplein.



Marktconcert in de Kopermolen Vaals

Orgelconcert met Luk Bastiaens | Dinsdag 4 juli | 12.00 uur | De Kopermolen | von Clermontplein 11 | Vaals

Op 4 juli is Luk Bastiaens (B) met een marktconcert in de Kopermolen te Vaals te beluisteren. Luk Bastiaens was tot 2021 docent orgel aan het Lemmensinstituut te Leuven en opleidingshoofd van de Specifieke Leraren Opleiding aan het Koninklijk Conservatorium te Brussel. Sinds 1984 is hij redacteur van het Vlaamse tijdschrift Orgelkunst. Hier zet hij zich in om de orgelcultuur te bevorderen met concerten, artikels, uitgaven en cd-producties. Op die manier worden kansen geboden aan vooral jonge organisten, componisten, instrumentenbouwers en musici om hun passie te delen. In de Kopermolen speelt hij werk van o.a. François Couperin, Johann Pachelbel en Abraham van den Kerckhoven. Het concert vindt plaats tijdens de Vaalser weekmarkt en begint om 12 uur. Duur ca. 30 minuten.

Entree: Vrije gave
www.dekopermolenvaals.nl
Tel: +31(0)43 306 46 68



ÜLLEMARKT



VAALS

ZONDAG

2 JULI

VAN 10.00
TOT 17.00



PARKSTAD EVENTS & VERHUUR

Personeel gezocht



Ben je op zoek naar een leuke vakantiebaan in de horeca voor keuken / friture?

*Interesse? Bel, mail of loop eens binnen
Leeftijd vanaf 17 jaar*

**Colmont 2 | 6367 HE Voerendaal
Tel: +31 (0)45 562 0057 | info@colmont.nl**

26e Korenwolftocht op 9 juli 2023 in Gulpen

GULPEN - Tijdens de Korenwolf wandeltocht staat het leefgebied van de korenwolf centraal. In de akkers van het Zuid-Limburgse Heuvelland heeft wandelsportvereniging de Veldlopers 4 schitterende wandeltochten uitgezet, die voeren door het heuvelland. Een ontspannen dagje uit voor wandelaars en gezinnen met kinderen! De startplaats is in het gemeenschapshuis 't Gulper Hoes, Rosstraat 5, 6271 BG

Gulpen. Starttijden vanaf 08.00 uur. 6 en 12 km tot 14.00 uur, 18 km tot 13.00 uur, 24 km tot 12.00 uur. Sluitingstijd om 17.00 uur. Inschrijfgeld € 3,00 per persoon. Leden van erkende wandelbonden ontvangen € 1,00 korting. U kunt contactloos betalen met uw bankpas of creditcard. Er zijn stickers te koop en de wandelboekjes worden afgestempeld. IVV-stempel is aanwezig. Kinderen jonger dan 14 jaar kunnen gratis deelnemen. Meer informatie via www.veldlopersgulpen.nl

Hugo Meurers

Tandprothetische Praktijk

U kunt terecht voor:

- volledige gebitsprothese
- volledige gebitsprothese op implantaten
- reparaties en passend maken van bestaande prothese
- gratis advies



Organisatie van
Nederlandse
Tandprothetici



KwaliteitsRegister
TandProthetici

Vergoeding rechtstreeks door ziektekostenverzekeraars

045 - 5440873

Stampstraat 26b
6369 BD Simpelveld

hugo@meurers.nl
www.meurers.nl

Cent Mille Chansons

Een chanssonavond vol liefde, passie en nostalgie

Zaterdag 8 juli | aanvang:
20.00 uur | De Kopermolen |
von Clermontplein | Vaals

De Tour de France is van start en de voorbereidingen voor een vakantie naar 'la douce France' zijn misschien al in gang gezet. Zangeres Ghislaine Mommer en pianist Clemens Hoffman brengen u in de juiste stemming met een muzikale reis



naar het passievolle en ondoorgrondelijke Frankrijk. Voor deze vijfde editie in de Koper-

Programma Crea Hoeskamer

SIMPELVELD - De openingsdata van de maand Juli vd Crea Hoeskamer, dé plek om samen met Elkaar, voor Elkaar creatief bezig te zijn. Voor de mensen die ons nog niet weten te vinden, de Hoeskamer is gevestigd in residentie Kloosterstedche, Kloosterstraat 35 te Simpelveld. De reguliere samenwerkdagen: Maandag 3, 10, 17, 24 en 31 juli van 14.00h tot 16.00h Donderdag 13, 20, 27 juli van 14.00h tot 16.00h Zaterdag 8 juli van 10.00h tot 12.30h kun je je opgeven voor de workshop "Found Poetry", deze bestaat uit 2 delen, zaterdag 29 juli (dezelfde tijd) volgt

molen hebben zij opnieuw een mooi repertoire met Franse Chansons uitgezocht. Onvergetelijke melodieën als 'voici les clés' en 'sous le ciel de Paris' zijn er om gezongen te worden. Daarom kan en mag iedereen na de pauze meezingen met klassiekers uit het Franse genre. Ze worden daarbij ook dit jaar weer ondersteund door zangensemble WBN8. Het belooft wederom een gezellige, onvergetelijke en muzikale avond van hoog niveau te worden.

Ghislaine Mommer en Clemens Hoffman zijn zelf grote liefhebbers van het Franse Chanson. Beide musici hebben een afgeronde conservatoriumopleiding genoten en weten met veel enthousiasme het publiek mee te nemen op deze muzikale reis.

Entree € 12,- | Vrienden € 10,- |
Kaartverkoop via tickli: www.dekopermolenvaals.nl |
tel: +31(0)43 306 46 68

deel 2. Geef je hiervoor vooraf op via decreahoeskamer@gmail.com want de plaatsen zijn beperkt. In deze 2-delige reeks speel je met het geschreven woord en beeldmateriaal en laat je creativiteit en fantasie je leiden naar een voor jou uniek kunstwerk. De workshops worden begeleid door beeldend kunstenaar Mari-
anne Bruijstens. Dan last but not least....zondag 23 juli van 11.00h tot 16.00h is er in de Rode Beuk een Zomerse Durpsmarkt. Hier kun je kennismaken met tich kunstenaars die onze gemeente en eromheen rijk is. Onder het genot van een heerlijk kopje koffie of thee in de gezellige ambiance vt Grand café in de Rode Beuk in Simpelveld. Kom je ook?

Twaalvuurtje in Wittem

WITTEM - Het Twaalvuurtje is een kort bezinningsmoment midden op de dag, dat rust geeft en tegelijk aanvuurt en nieuwe energie geeft; met ingang van mei is het iedere dinsdag om 12.00 uur 's middags, in de kloosterkerk in Wittem. Muziek, een motto uit de Bijbel, een kort ervaringsverhaal en stilte: dat zijn de ingrediënten van het Twaalvuurtje; alles bij elkaar duurt het ca. een kwartier. Vakantiegeanger of streekbewoner, u bent van harte welkom!
Pelgrimsoord Klooster Wittem
Wittemer Allee 34, Wittem
Tel. 043 4501741
www.kloosterwittem.nl

Zoekertje

Heeft u iets te koop of zoekt u iets? Plaats dan een zoekertje. Stuur een mailtje naar info@weekbladtroebadoer.nl

- DHZ winkel
- Transport
- Containers
- Sierbestrating
- Grind, split & zand

De zomer
is begonnen!
Ga aan de slag
met de tuin &
het terras!

HUPPERTZ

BOUWMARKT

De handigste burens van Vaals!

2
m³

6
m³

7
m³

10
m³

13
m³

35
m³

40
m³

1973



2023



GROOTS JUBILEUM FEESTWEEKEND!

vrijdag
7 juli**TONCA @ Harmoniezaal Bocholtz. Aanvang: 20.00uur**

Ticket-voorverkoop €10,- via Tickli.nl:


TONCA
De feestband van het wilde Zuiden
zaterdag
8 juli**Grote tennis-hussel-meeting op ons sportpark TC Bocholtz.**zondag
9 juli**Viering 50 Jaar Tennis bij TC Bocholtz:**

Brunch voor leden en familie, 11.30 uur

Huldiging kampioenen en jubilarissen, 13.00 uur

Receptie jubilarissen & vereniging, 14.00 uur

Feestelijke (na)middag mmv. de Keidorfmuzikanten.



Bij het jubileum-weekend is iedereen welkom!



Koninklijke
Philharmonie
Bocholtz

Midzomernacht Concert

Kerk Bocholtz
Zondag 2 juli 19u

Vincent
Kusters

Danique
Paffen

philharmoniebocholtz.nl

Schoonmaakhulp gezocht!

M/V, Parttime

Eigenheimer Bed & Breakfast in Simpelveld is op zoek naar een gemotiveerde en flexibele schoonmaakhulp die ons +/- 6 uur per week kan helpen om onze mooie Bed & Breakfast in perfecte staat te houden voor onze gasten.

Deze werkzaamheden kunnen binnen schooltijden (tussen 11:00 - 15:00 uur) plaatsvinden.

Interesse in deze vacature?

Bel of mail ons voor meer informatie.

+ 31 (0)6 188 939 20 info@bbeigenheimer.nl



EIGENHEIMER

bed & breakfast

www.bbeigenheimer.nl

Effe Bletsje



Ilona

Nee, ik heb niet lang nagedacht over de titel van dit schrijfsel... Ilona Otten-Baggen heeft in het land van Vaals de vogel afgeschoten. En dat is knap! De vrouwen mochten voor de eerste keer in 400 honderd jaar mee doen en zetten het mannenvolk zonder blikken of blozen meteen voor 'schut'.

Nee, ik wil het mannelijk deel van de schutterij van Vaals beslist niet op de hak nemen, maar 't woord 'schut' klinkt zó vertrouwd in de wereld van de Limburgse Geweerdragers, dat ik het niet laten kan om het woord te gebruiken. Sorry!

Ilona mag zich de eerste vrouwelijke schutterskoning noemen van schutterij Sint Paulus Vaals. Tja, de echte groten staan er meteen. Kijk maar in de wielersport: Eddie Merckx won bij zijn eerste deelname meteen de Tour de France, om maar een persoon als voorbeeld te nemen. Ik geloof dat Max Verstappen ook meteen zijn eerste Formule 1 wedstrijd won. Ilona zit in ieder geval in een mooi rijtje van kampioenen. O zo!

Wie weet gaat zij nu dóór, want Vaals wacht al 117 jaar op een nieuwe keizer. Dat zou wat zijn, toch? Maar dan moet ze drie jaar achter elkaar de vogel aan flarden knallen. Je weet maar nooit. Je kunt er geen pijl op trekken: vrouwen zijn sowieso niet te peilen.

Ilona is een echt schutterskind. Al 33 is ze actief bij de drumband van haar schutterij. Daarnaast staat ze al ruim twintig jaar haar mannetje (vrouwetje) onder de 'stang' - tijdens de bondsfeesten. En of dat alles nog niet genoeg is gaat ze sinds kort ook nog eens als buksmeester door het leven. A la bonne heure.

Tsja, de oude schutter van weleer, zal roepen: "Dit is de wereld op zijn kop! Een vrouw heeft maar een plek en dat is... in de keuken!" Gelukkig hebben we die tijd ver achter ons liggen en stoot de schutterij van Vaals met koning Ilona op in de vaarder volkeren...

De hegemonie van de man begint dus ook in 't grensstadje aan de Gau te wankelen.

Joos

DE

HENK THEVISSSEN

ERENKAPPER

Openingstijden

Maandag	van 9.00u - 12.00u
Dinsdag	van 9.00u - 17.30u
Woensdag	van 9.00u - 17.30u
Donderdag	van 9.00u - 17.30u
Vrijdag	van 9.00u - 17.30u
Zaterdag	van 8.00u - 16.30u

Alle
dagen
alleen
volgens
afspraak!

bel voor een afspraak

045-5444030

Kloosterstraat 19 - Simpelveld

Veldekekrink "Um Mamelis" Kalender "Zarens wies en Wöad" 2024

MAMELIS - De kalenderredactie van Veldekekrink "Um Mamelis" is momenteel druk doende met de afronding van het samenstellen en de opmaak van de ZARENSWIES en WÖAD - kalender voor het jaar 2024. Het is de 5e kalender in successie, een lustrum-kalender dus. Mede om die reden heeft

de redactie ervoor gekozen om deze keer ook de achterkant van de kalender te bedrukken met gedichten, verhaaltjes en dialect-wetenswaardigheden. Het wordt aldus een "rijke" kalender, die naast zarens wies en bijzondere en interessante woorden nóg meer aan waardevol dialect zal bevatten. Wanneer de nieuwe kalender gepresenteerd gaat worden zal "Um Mamelis" t.z.t. tijdig bekend maken.

Op zondag 2 juli start vanuit kantine sportpark Hanzon:

Prachtige Zomerwandeling over 3 afstanden rondom heuvelachtig en schilderachtig Eys

EYS - Op zondag 2 juli 2023 wordt er weer door Wandelclub St. Agatha uit Eys de jaarlijkse Zomerwandeling gehouden. Voortaan onder auspiciën van FLOW. Voor veel wandelaars een van 'de' wandeltochten waarnaar uitgekeken wordt vanwege het afwisselende aanbod van de 3 te wandelen afstanden in een prachtige, heuvelachtige en schilderachtige omgeving. In en rondom het hoog geprezen, mooie dorp Eys. Een gevarieerde natuur- en monumententocht langs eeuwenoude boerenhoeven, typerende vakwerkbouw, glooiende hellingen, kerken, monumentale kastelen en met natuurpanorama's over een der mooiste 5 sterren-uitsneden uit het veelgeroemde Heuvelland. Met de nostalgische stoomtrein van het ZLSM-Miljoenenlijntje soms puffend nabij.

Drie afstanden

Dit jaar staan 3 routes op het programma waaruit te kiezen valt: een tocht van 7 km, de tweede van 14 km en de langste van 24 km. Starttijd is 07.00 uur in de sportkantine van SV Zwart-Wit '19 van Sportpark Hanzon, gelegen aan de Hoebigerweg 40, 6287 AT Eys. Waar voldoende parkeerplaats voorhanden is. Daar kan worden ingeschreven vanaf 07.00 uur tot 13.00 uur (voor de 7 en 14 km) en vanaf 07.00 uur tot circa 11.00 uur voor de langste afstand van 24 km. Inschrijving kost € 2,50 voor leden van wandelbonden en € 3,50 voor de vrije vogels. Kinderen t/m 12 jaar hebben in gezelschap van hun ouders of verzorgers gratis toegang. Naast koffie, thee, belegde broodjes, soep en fris zijn er ook bier en wijn verkrijgbaar, terwijl de in-

Went de Oma Sjprooch



- Lü die noeëts jet zage, kanne angere die vöal moele, nit jód verdrage.
- Inne deë ummer vöal te lank uvver jet sjprooch, zaad de Oma, dat meers-je is langer wie d'r wég noa Kölle.
- De Oma zaad ummer; "Bis-te jód vuur de verke krieste sjun sjink en sjpek," biste ummer jód vuur de lü, zeët me doe bis inne jek.
- Weë ing Vrouw ofe Peëd zukt, oane jet draa, doa felt zelve jet aa.
- D'r kop keul en de vus werm, dat maacht d'r Dokter erm.
- D'r lief - Sjpróch van de Oma... "Leefkinger leëf noen jans jód, den 't leëve is vuur ós vöal tse kót."
- Versjtank kunt mit de joare, dat zalste ummer zieë, Mar bij de mieëts-te lü kunt 't versjtank vöal tse sjpieë.
- Weë ziech nit erjert mer verwóngert, weë nit Achtsieg joar mer Hónderd.

Frans Stollman.



wendige mens verder versterkt kan worden met vlaai, cake, wafels enz. Er is naast het Hanzon complex met kantine in Eys elders nog één centrale in het groen gesitueerde pauzeplaats met toilet beschikbaar. Uitgerust met gekoelde drankjes, vlaai, soep en versterkende hapjes. Er zijn voldoende vrijwilligers aanwezig om - waar nodig - te helpen indien er zich problemen voordoen. Wees welkom op zondag 2 juli in het gastvrije Eys!-

Excursie Groeve 't Rooth

BEMELDEN - Op zondag 2 juli en zaterdag 8 juli organiseert Het Limburgs Landschap een excursie om 10.00 uur in groeve 't Rooth bij Bemelden. De groeve is alleen toegankelijk tijdens publieksexcursies van Het Limburgs Landschap. Aanmelden: www.limburgs-landschap.nl/kalender [€ 7,00 pp, vol=vol; routebeschrijving op uw ticket] Groeve 't Rooth is uniek; natuurontwikkeling en mergelwinning gaan hier hand in hand. Aansluitend aan de mergelwinning wordt de groeve heringericht en dat heeft geleid tot een uniek natuurlandschap dat inmiddels de status Beschermd Natuurmonument draagt.

Unieke natuur

Het heringerichte gedeelte van Groeve 't Rooth is na de mergelafgraving uitgegroeid tot een uniek gebied, waar voor Nederland zeldzame planten- en diersoorten zich bijzonder goed hebben ontwikkeld. De geelbuikvuurpad is daar het bekendste voorbeeld van. Flora en fauna krijgen dan ook alle ruimte om zich op een natuurlijke manier te ontwikkelen. Een kudde Nederlandse landgeiten en enkele Koniks zorgen voor de natuurlijke begrazing van 't Rooth. Denk aan stevige wandelschoenen.

Huiskamer van Partij - zomerprogramma

PARTIJ - De vakanties zijn alweer begonnen en de komende tijd zijn ook veel mensen in de ruststand. De Huiskamer van Partij gaat hier voor een klein stukje in mee, maar wil toch voor de zomer periode nog wat activiteiten bieden onder het motto , als je zin hebt om mee te doen, kom je gewoon!

De zomeragenda ziet er als volgt uit:

- ▶ **6 juli - 14.00u:** Korte wandeling, vertrek en aankomst bij Eetcafé de Remise.
- ▶ **6 juli - 17.00u:** Gezamenlijke maaltijd bij Eetcafé de Remise: De chef gaat deze keer ons een schnitzel bereiden met naar keuze peper- of champignon-saus. Wil je gezellig mee-eten, geef je dan voor 29 juni op bij Pierre en na betaling van 10 euro, ben je erbij.

Tuinen van Vaals, locatie Lemiers

Samen kweken, samen werken, samen oogsten



De tuinen van Vaals bieden de mogelijkheid om samen te tuinieren en creatief te zijn. Op 2* prachtige locaties in onze gemeente bieden we de mogelijkheid om met landbouw en gezonde producten aan de slag te gaan.

Op een schilderachtige locatie achter de Kornuiten van Koraaal is een tuinbouwproject gestart. Gezamenlijk met ervaren tuinders verbouwen we verse groente, fruit en bloemen. De eerste aanplant is al gestart! Eigen inbreng en ideeën zijn van harte welkom. Ook het gezamenlijk verwerken van de oogst, behoort tot de mogelijkheden.

Vind jij het leuk om gezamenlijk buiten bezig te zijn een paar uurtjes per week mee te werken en daarbij samen te leren over, moestuinen, planten, en gezonde voeding? Neem dan contact op met Monique Spierts via jemusjaad@gmail.com of tel: 06-29573909. De dagdelen zijn in overleg en afhankelijk van weer en seizoen.

Voor wie is dit project:
Voor iedereen die interesse heeft in samen tuinieren en gezonde voeding belangrijk vindt.

Open dag:
Op zaterdag 1 juli van 16.00-18.00 uur houden we een open dag, direct naast de tuin bij Restaurant Puur 1720, adres: Rijksweg 122, 6295 AR Lemiers. Tijdens deze bijeenkomst vertellen we je graag meer over het tuinbouwproject in Vaals. Ook hebben we een tuinder uitgenodigd uit Ulestraten waar een vergelijkbaar project al meerdere jaren loopt. Ook kinderen zijn van harte welkom. We verheugen ons op uw komst.

**de 2e locatie is in Holset, ook daar is de eerste aanplant gestart. Meer weten over dit project? Neem dan contact op met maartjeschut@vaalsverbindt.eu*




- ▶ **13 juli - 14.00u:** Jeu de boules op de baan bij het speelveld aan de van Cosselaerstraat.
- ▶ **Zaterdag 15 juli** vanaf ongeveer 09.00 uur groot jeu de boules toernooi met 10 deelnemende teams. Meer informatie over de exacte starttijd volgt begin juli. Houd hiervoor de website in de gaten.
- ▶ **20 juli - 14.00u:** Korte wandeling, vertrek en aankomst bij Eetcafé de Remise.
- ▶ **27 juli - 14.00u:** Jeu de boules op de baan bij het speelveld aan de van Cosselaerstraat.
- ▶ **3 augustus - 14.00u:** Korte wandeling, vertrek en aankomst bij Eetcafé de Remise.

- ▶ **3 augustus - 17.00u:** Gezamenlijke maaltijd bij Herberg de Remise, zodra de chef zijn keuze bekend heeft gemaakt, wordt dit doorgegeven. Aanmelden kan op de bekende manier.
- ▶ **10 augustus - 14.00u:** Jeu de boules op de baan bij het speelveld aan de van Cosselaerstraat.
- ▶ **17 augustus - 14.00u:** Korte wandeling, vertrek en aankomst bij Eetcafé de Remise.
- ▶ **24 augustus - 14.00u:** jeu de boules op de baan bij het speelveld aan de van Cosselaerstraat.
- ▶ **31 augustus - 14.00u:** korte

wandeling, vertrek en aankomst bij Eetcafé de Remise. In september starten we weer met ons programma van samenzijn in A ge Wienhoes, spellen, excursies, presentaties enz.

We wensen alle vakantiegangers en thuisblijvers een leuke zomer toe en nodigen iedereen die dit leuk vindt uit, mee te doen met een van de zomeractiviteiten. Houd voor alle verdere informatie voor de Huiskamer van Partij de website www.partijwittem.nl en de groeps-app in de gaten.

Kleintjes



We love colors

Schildersbedrijf met 33 jaar ervaring biedt u hoge kwaliteit en lage prijzen

* Binnen en buiten schilderwerkzaamheden * Behangwerkzaamheden * Spuitwerkzaamheden * Houterstel & houtconservering werkzaamheden * Vloer coating werkzaamheden * Zandstralen gevels en diversen * Pleister werkzaamheden * Gipsplaten plafonds en stucplafonds * Renoveren - behandelen - stralen van houten meubels * Diversen onderhoudsplan. Wij berekenen geen voorrij- en advieskosten. Ervaren en levering van hoogwaardige kwaliteit. Ook gespecialiseerd in oude verftechnieken. Wij bieden u kwaliteit, lage prijzen, en garantie. Binnen 24 uur een offerte met vaste prijzen. Bel voor een gratis offerte VGO Zuid: **06 - 10 10 70 60**

UW TRAP een pronkstuk in hout, laminaat of PVC. **www.ecotraprenovatie.nl** Levenslange garantie! **06 - 10 34 06 07**

PVC, LAMINAAT, PARKET, ECO-KURK Bezoek onze showroom in Nuth of Maastricht. Ook leg-het-zelf vloeren. **www.ecoplanken.nl** **06 - 10 34 06 07**

Kapper



Leo's Haarstudio
Ambulante kapper
Ik kom naar u thuis.
Kijk voor prijslijst op **www.leos-haarstudio.nl**
06 - 18 25 48 99

Meubels

Is uw stoel of bank doorgezaakt, deze kunnen wij opnieuw voor u opvullen. Ook oud of beschadigd leer kunnen wij herstellen alsof het weer nieuw is. Het reinigen van uw stoffen en leren meubels. Of alle andere meubelwerkzaamheden. **www.meubelpiet.nl**
06 - 82 94 47 93

MEUBELHERSTEL HET ZUIDEN
Wij stofferen elk zitmeubel Grote keuze in meubelstoffen/ leer. Doorgezakte bank of stoel? Wij repareren vering en vervangen schuimrubber enz. Uw meubel wordt gratis opgehaald en terug gebracht! Bel voor gratis info of vrijblijvende offerte bij u thuis: **046 - 423 37 94**
06 - 51 95 25 35
Veer door wat veer belave!
www.meubelherstelhetzuiden.jouwweb.nl

Pedicure

Pedicure aan huis. Hebben jouw voetjes dit ook verdient, laat het weten en ik kom graag naar je toe in je eigen vertrouwde omgeving. Ook voor waardebonnen! Tel. **06 - 42 03 18 17** Behandeling € 25,-

Te koop

Boxspring z.g.a.n. 180x200cm + 2 decomatrasen 90x200cm incl. topper en hoofdbord, kleur antraciet. info **06 46 12 49 40**

Gezocht

Poetshulp gezocht! Voor ons woonhuis in Bocholtz zijn wij op zoek naar een betrouwbare poetshulp voor 3 tot 4 uur per week. Heb jij interesse? Neem dan contact met ons op via **06 52 64 09 87**

Zoekertje

Heeft u iets te koop of zoekt u iets? Plaats dan een zoekertje. **info@weekbladtroebadoer.nl**

Iedereen is welkom

Bezoek de Open dag bij de Volmolen

EPEN - Bezoek de Volmolen bij Epen tijdens de publieke openstelling op iedere 1e zaterdag van de maand. U wordt van 11.00u to 16.00u hartelijk ontvangen door de molenwilligers, de excursieleiders en de vrijwillige boswachters. Er is ook een informatiekraam van Natuurmonumenten. U kunt ook mee op excursie door het omliggende landschap.

Op bezoek in de molen
We openen iedere eerste zaterdag van de maand tussen 11.00u en 16.00u de deuren van de monumentale Volmolen. Daarmee krijgt u (gratis) de kans om deze prachtige watermolen van binnen te zien. De trotse molenvrijwilligers tonen u het ambachtelijke malen van graan en lichten het verhaal van het rijksmonument toe. Vrijwillige gidsen staan klaar om u het cultuurhistorisch verhaal van de Volmolen en het landschap toe te lichten. 's Middags kunt u deelnemen aan de Klimaatwandeling met de

boswachter (vooraf aanmelden via www.nm.nl/agenda) en doorlopend kunt u deelnemen aan een korte gebiedswandeling met een gids. Wellicht treft u onderweg, tijdens uw bezoek aan het gebied, de vrijwillige boswachters die uw vragen kunnen beantwoorden of die uw wijzen op bijzondere tips in het gebied.

Bijzondere toekomstplannen
In dit jaar gaan we verder met het herinrichten van de Volmolen. Het gebouw wordt publieksvriendelijk ingericht en we willen het verhaal van het monument en het landschap beter aan u duidelijk maken. Zo gaan we het verdwenen ambacht van het vollen van wollen stoffen in het gebouw demonstreren met een nagebouwde Vollenbank die door het water-rad wordt
Het nieuwe team van molenaars, molengidsen, vrijwillige boswachters en excursieleiders heet u van harte welkom en ziet u graag tegemoet!



Foto: Natuurmonumenten

TMdesign

grafisch | klein drukkerij uitgeverij weekblad d'r Troebadoer

Irmsstraat 7
6369 VL Simpelveld
06 19 86 88 16
info@tmdesign.nl
info@weekbladtroebadoer.nl

ELECTRO SERVICE

ROSENBOOM

06 - 861 855 63
Mail: info@esrosenboom.nl

WASAUTOMAAT DEFECT?

U KUNT BIJ ONS TERECHT VOOR AL UW WITGOED REPARATIES.

Ook voor apparaten niet bij ons gekocht.

OOK ADVISEREN WIJ U GRAAG VOOR AANSCHAF NIEUW APPARAAT

Wasautomaat, wasdroger, koelkast, vrieskast, inbouw apparatuur, televisie, audio. GRATIS bezorgd en aangesloten in uw regio.

Zomerconcert in Nijswiller door harmonie Excelsior

NIJSWILLER - Op zondag 9 juli a.s. verzorgt harmonie Excelsior haar zomerconcert met zomerfeest in en om het voormalige Sophianum te Nijswiller. U bent van harte welkom vanaf 14.00 uur; we hebben dan koffie, thee, frisdrank en een heerlijk stuk vlaai, taart, cake en wafels voor u klaarstaan. Ook aan de kinderen is gedacht: er is een springkussen en er is gezorgd voor kleurplaten die ter plekke kunnen worden ingekleurd. Verder kunnen de kinderen een tattoo-plaatje laten zetten.

Om 14.30 uur zal harmonie Excelsior onder leiding van dirigent Luc Scholtes haar muzikale opwachting maken. Het gekozen thema, Excelsior Mediterraneo, belooft u naar warme, zuidelijke sferen mee te nemen. U zult onder meer kunnen luisteren naar Klezmermuziek, Spaanse paso dobles, Franse chansons, Italiaanse liedjes, Griekse dansmuziek en Oriëntaalse klanken. Tussendoor spelen voor u ook onze muzikanten in opleiding, de jonge Elin Verstraelen op hoorn en Svenja Fabian op alt-saxofoon.

Na afloop van al deze Midderraanse klanken kunt u nog genieten van de muziek van het opleidingsorkest Mechelen/Nijswiller onder leiding van Leonne Koonen. Leonne zal ons meenemen in de muziek door nog wat meer te vertellen over de stukjes die gespeeld worden. Bovendien zal zij bij voldoende belangstelling ter plekke een gratis proefles van de muziekcarroussel verzorgen. Vooraanmelding is niet nodig: kom en sluit je aan. Het belooft een mooie muzikale middag te worden. Aansluitend zetten we bij mooi weer het zomerfeest buiten voort: dan is er een gezellig samenzijn met BBQ en een drankje, waarbij onder meer de Sinselbach Musikanten zorgen voor de muzikale omlijsting. Toegang: vrije gave. We zien u graag op zondag 9 juli a.s.



Antiek + Rommelmarkt

Grootste markt in Oost-België
MEGAHALLE HAUSET B-4730 (België) Köpfchen
Aachenerstrasse 214 HALLE 4

Elke zaterdag 10.00 - 15.00 uur
en zondag 08.00 - 15.00 uur
Binnen- en buitenmarkt

Gratis
toegang!

Facebook: Megahalle Hauset | www.meubel-shop.eu
tel. 0032 475 471 483

Dealer: 2x verkoopstands te huur!

Leefbaar Simpelveld on Tour 32

SIMPELVELD - Geregeld trekken burgers er op uit om in onze gemeente zwerfvuil op te rapen. Leefbaar Simpelveld doet dit steeds op de eerste zaterdag van de maand. Op die manier willen wij onze omgeving netjes houden. Tevens hopen wij dat onze burgers bewuster omgaan met hun omgeving. In een schone omgeving is het verblijf aangenamer. De vele toeristen die onze gemeente bezoeken, zullen ervaren dat zij welkom zijn. Het is een kleine moeite om afval in een van de vele afvalbakken te deponeren. Ook een sigarettenpeuk hoort daar thuis en voor de hondenoepzakjes zijn er afgesloten bakken die de geur wat beperken. Met z'n allen zorgen wij voor een prettig leefklimaat in onze buurt!

Zaterdag 1 juli gaat Leefbaar Simpelveld weer op pad, voorzien van prikstok en een groene afvalzak. Wij bezoeken het gebied Rodeput en Sweijersgewanden en starten om 10.00 uur vanaf de parkeerplaats achter het gemeentehuis. We

komen ook op de Markt en Kloosterplein, gebieden waar geregeld wat meer zwerfvuil te vinden is. Als u met ons mee wilt lopen, bent u van harte welkom. Denk dan wel aan handschoenen en een veiligheidshesje.

In augustus genieten wij van onze vakantie, op zaterdag 2 september zijn we weer in Borcholtz. U allen ook een mooie vakantie gewenst!

Thijs Gulpen, wethouder
voor Leefbaar Simpelveld

Volgende uitgave
van d'r Troebadoer:
Dinsdag 4 juli

Aanleveren persberichten/
advertenties voor
vrijdag 30 juni
voor 17.00 uur.

Aanleveren overlijdens-
advertenties voor
zondag 2 juli
voor 18.00 uur.



Autotaalglas hopsakee, neem direct een Mini mee!

Mocht het iets langer duren,
dan staat er
een mooie Mini
voor je klaar!



Autotaalglas Kerkrade | Wiebachstraat 3D | 6466 NG Kerkrade | 045 - 5620227 | au.nl/kerkrade

Natuurkracht



De mensen achter Natuurkracht: Imke Nabben
Natuurkracht bundelt de krachten van natuurorganisaties die zich inzetten voor het tegengaan van wateroverlast en verdroging in het Geul- en Gulpdal. Zoals ARK Rewilding Nederland, waar Imke Nabben als projectleider werkt aan natuurlijke maatregelen om water langer vast te houden in natuurgebieden. Ze legt uit: "Er is nog een wereld te winnen met het vergroten van het bewustzijn dat iedereen zelf wat kan doen aan ons aller welzijn".

Biodiversiteits-hub die bijdraagt aan het tegengaan van wateroverlast en hittestress

"Ik woon in Maastricht, in een wijk waar veel mensen 'onderhoudsvrije' tuinen hebben met overwegend steen en weinig groen. Ik krijg er regelmatig complimenten over mijn wilde groene tuin en wanneer ik dan vertel hoe mijn onderhoudsvrije tuin niet alleen een gezellige biodiversiteits-hub is maar ook nog eens bijdraagt aan het verminderen van wateroverlast en hittestress dan blijken velen zich daar niet van bewust." Ze neemt mensen dan ook regelmatig mee op excursie in natuurgebieden om te laten zien hoe natuurlijke maatregelen werken.

Aan de slag in het landschap
Imke verwijderd in het Gulp- en Geuldal drainagesystemen in de natuurgebieden van ARK en Natuurmonumenten om de moerassige zones die vroeger in het gebied lagen te herstellen. "Het water hoeft niet meer snel afgevoerd te worden, maar mag hier weer diep in de bodem dringen en zijn weg bovengronds vinden naar de Gulp en Geul."

Zelf aan de slag of alles weten over natuurlijke oplossingen? Kijk op www.natuurkracht.org



De officiële opening van het buitenterras van d'r Mitter in Vaals

VAALS - Op zaterdag 17 juni hebben wij als wijkraad, samen met onze bewoners van het senioren complex d'r Mitter ons nieuwe buitenterras officieel geopend. Het heeft enige moeite gekost om te bereiken wat we nu hebben. Eerst moest het terras komen, en daarna de tafels, stoelen en parasols. Maar het is de wijkraad, bestaande uit drie vrouwen en twee mannen (die niets te zeggen hebben), toch gelukt om hier iets moois van te maken. Voor de opening werd er een barbecue georganiseerd. Voor eten en drinken werd er gezorgd. Ook het doorknippen van het



SPACHT vof CONTAINERS - 2 tot 30 m³

laagste prijsgarantie voor regio Vaals | snelle service

AANBIEDING:

OP=OP!

NATUURSTEEN groot assortiment en RESTPARTIJEN

Grensstraat 24b - Vaals - tel. 043 - 306 12 78

officiële openingslint mocht niet ontbreken, dit gebeurde door de mannelijke leden van de wijkraad te weten Huub Born en Leo Mullenders, ze kregen hulp van de oudste inwoner van d'r Mitter de heer Harrie Breemen die op 29 juni maar liefst 97 jaar jong wordt. (Proficiat) Alles bij alles een geslaagde opening, en dit zal zeker niet het laatste feestje zijn dat hier wordt gevierd. De wijkraad bedankt alle bewoners voor hun gezellige aanwezigheid, en ook een woord van dank aan de Stichting Huurders Belang van Krijtland Wonen die we mochten verwelkomen. Een zonnige groet namens Wijkraad d'r Mitter Vaals

Laumen
Rolluiken | Zonwering

www.laumen.nl
De zonwering-specialist sinds 1979

Beeld 110 A - 6422 PB Heerlen

Opengingstijden:
Dinsdag t/m vrijdag: 8:30 tot 12:00 uur / 13:00 tot 16:30 uur
Zaterdag: Showroom open op afspraak

Gekozen tot beste zonweringbedrijf van Nederland!

ZONVAKKER
VAN HET JAAR 2022

Vanaf 1 juli betaal je extra voor wegwerpbekers en -bakjes met plastic

DEN HAAG - Als je vanaf 1 juli eten of drinken afhaalt of laat bezorgen, betaal je extra voor wegwerpbekers en -bakjes die (deels) gemaakt zijn van plastic. Ondernemers mogen die niet meer gratis aanbieden. Ook zijn zij vanaf 1 juli verplicht om een herbruikbare optie aan te bieden. Dat kan op twee manieren: ondernemers vullen de beker of het bakje dat je zelf meebrengt of bieden een beker of bakje aan dat je weer terug kunt brengen. Van wegwerp naar hergebruik. Dat is beter voor het milieu én vanaf 1 juli óók voor je portemonnee. Elke dag gooien we alleen al in Nederland 19 miljoen plastic bekertjes en voedselverpakkingen weg die slechts één keer zijn gebruikt. Onnodig veel afval dat vaak op straat en in de bosjes belandt. Om de afvalberg te verkleinen en zwerfafval terug te dringen, voert de overheid maatregelen door om van hergebruik de norm te maken.

Wat betekent dit voor jou?

Om het gebruik van herbruikbare bekertjes en bakjes te stimuleren, gelden straks nieuwe regels:

- Vanaf 1 juli betaal je extra voor wegwerpbekers, -bakjes met plastic als je eten of drinken afhaalt of laat bezorgen. Dit geldt bijvoorbeeld als je een koffie op het station haalt, een frietje meeneemt bij de snackbar, een maaltijdsalade in de supermarkt koopt of een broodje in plastic bij het tankstation.
- De kosten die je maakt voor wegwerpbekers en -bakjes met plastic staan straks apart op de kassabon vermeld. Zo zie je meteen hoeveel extra je betaalt.
- Ondernemers zijn vanaf 1 juli verplicht om een herbruikbare optie aan te bieden. Er zijn twee manieren.



- Of ondernemers bieden herbruikbare bekertjes en bakjes aan waarvoor je borg moet betalen en die je terug kunt brengen.
- Of ondernemers vullen de beker of het bakje dat jij hebt meegebracht.
- De ondernemer kiest zelf welke vorm wordt aangeboden. Ze kunnen er ook voor kiezen om beide vormen aan te bieden.
- Vanaf 1 januari 2024 wordt bij consumptie ter plaatse herbruikbaar servies het uitgangspunt. Denk aan de afwasbare mok op kantoor en herbruikbare of hoogwaardig recyclebare bekertjes en bakjes op festivals en evenementen.

Hergebruik voor een schonere wereld

De nieuwe maatregelen komen voort uit de Europese richtlijn Single Use Plastics (SUP) en hebben als doel de impact van wegwerpplastic op het milieu te verminderen en meer plastic te hergebruiken en recycleren. Staatssecretaris Vivianne Heijnen van Infrastructuur en Waterstaat: "We willen de wereld netjes achterlaten voor onze kinderen en kleinkinderen. Deze nieuwe regels gaan daarbij helpen, want het gaat enorm veel afval én zwerfafval schelen. We gebruiken namelijk veel te veel wegwerpverpakkingen. En dat kan echt anders.



STOP

Auto- en motorrijdschool

Ron Winthagen

OOK AANHANGWAGEN-OPLEIDING!

Tel. 045-5442480 / 06-50268841
 Puntelstraat 32a - Simpelveld
www.ronwinthagen.nl

We zetten daarom in op hergebruik. Iedereen kan een steentje bijdragen door een eigen beker of bakje mee te nemen of door te kiezen voor een beker of bakje waar borg op zit en dat weer in te leveren. Laten we er samen voor zorgen dat hergebruik de standaard wordt."

Ondernemers veranderen mee

Ondernemers mogen per 1 juli geen gratis wegwerpbekers en -bakjes met plastic meer aanbieden. Dit geldt ook voor de bekertjes waar je bijvoorbeeld koffie voor onderweg in krijgt. Die beker lijkt van papier, maar bevat een plastic laagje om de beker waterdicht te maken. Dat geldt ook voor veel papieren bakjes. Als klant betaal je daar straks een extra bedrag voor, bovenop de prijs van je eten of drinken. Ondernemers mogen zelf bepalen hoeveel geld zij vragen voor wegwerpbekers en -bakjes die plastic bevatten. Als richtlijnen geeft de overheid mee:

- € 0,25 voor een beker
- € 0,50 voor een maaltijd (eventueel met meerdere bakjes)
- € 0,05 voor voorverpakte kleine porties groente, fruit, noten en portieverpakkingen voor bijvoorbeeld beleg en saus

De maatregelen komen voort uit de Europese richtlijn Single Use Plastics, die de impact van

producten met plastic in het milieu wil verminderen.

Verkleinen afvalberg

Wil je meer weten over deze maatregelen en andere maatregelen die de overheid neemt om de afvalberg te verkleinen? Kijk op rijksoverheid.nl/onderwerpen/afval/regels-voor-wegwerpen/afval/regels-voor-wegwerpenplastic. Voor ondernemers is informatie over de nieuwe regelgeving te vinden op www.minderwegwerpplastic.nl

Een wandeling van horen, zien en zwijgen

WITTEM - Als het Limburgse Heuvelland in de avond tot rust komt, is het aangenaam wandelen. Je hoort de stilte. Je ziet in het zachte avondlicht dingen waar je overdag overheen kijkt. Je komt ertoe om te ruiken en te voelen. We maken een wandeling van ca. 4,5 km vanuit Klooster Wittem waarbij we stilte afwisselen met het uitwisselen wat onze zintuigen hebben opgevangen. We sluiten af met een kop thee of koffie. Data en tijden: dinsdag 4 juli, donderdag 3 augustus, beide 19.30 - 21.00 uur. Deelname kost 3,- euro s.v.p. aanmelden vooraf: 043 4501741 of via de website: www.kloosterwittem.nl/Agenda


CARXPERT

JOOST VAN CAN

Onderhoud van: Personenwagens • Bedrijfswagens • Campers

Waalbroek 2 • 6369 TE Simpelveld
 Tel. 045-5444355 • info@joostvancan.nl

MOONEN



KLOOSTERSTRAAT 2 • SIMPELVELD
 OOGMETING OP AFSPRAAK! ☎ 045 5440537
 PAUZE TUSSEN 12.30 EN 13.30 UUR

Noteer alvast in uw agenda: 3 september: Dori Quintet in Bocholtz

BOCHOLTZ - In het kader van het project 'Classic meets Folk', dat Zangkoor St. Joseph Bocholtz op zondag 3 september a.s. in de namiddag in de Harmoniezaal zal gaan uitvoeren, heeft het bestuur in samenwerking met haar dirigent Ton Kropivšek, een van de bekendste en populairste Oberkrainerkwintetten uit Slovenië weten vast te leggen, iets waar

het koor erg trots op is! Het Dori Quintet is een volksmuziekensemble dat in 1995 werd opgericht. De naam is ontleend aan de in Slovenië bekende pastoor Izidor Pecovnik - Dori, die in hetzelfde jaar in Berlijn ging werken. Hij moedigde de drie zeer begaafde muzikale broers Boris, Primož en Marko Razboršek aan, een ensemble op te richten, dat later aangevuld werd met Anti Gubensšek en Boštjan Per. Vanaf dat moment gaat deze band als Dori Quintet door het leven en is herkenbaar geworden aan de unieke, lokale stijl van hun muziek. Het kwintet staat hier uiteraard oprecht en pal achter, want deze muziek is vanaf de jeugd de leidraad geworden voor de leden van het Dori Quintet en blijft zodoende een belangrijk onderdeel van hun manier van leven,



Dori Quintet staat er samen met de Poolse dansgroep Podlasi, troebadoer Jos Meessen, violist Theodore Kim en het koor dat met gastzangers en -zangeressen is aangevuld (en nog enkele verrassingen) garant voor, u een onvergetelijke, muzikale namiddag te bezorgen op 3 september a.s.



Praktijk Mergelland
 Coaching | Counseling | Training

Angst(en)
 Depressieve klachten
 Sociale weerbaarheid
 Stress en Burn Out:
 preventie en behandeling
 Trauma

NOBCO **EMCC**
 European Mentoring & Coaching Council

Ron Schiffelers
 info@coach-mergelland.nl | www.coach-mergelland.nl

T 06 2716 0470

ondanks andere verplichtingen en invloeden die de individuele musici hebben op het werk en binnen hun gezinnen. Tijdens de meer dan 25-jarige carrière heeft het ensemble een tiental cd's opgenomen en uitgebracht, en is de documentaire 'Slovenië tussen de Sterren' met deze ras-muzikanten opgenomen. Met medewerking van bekende componisten en tekstschrijvers kwam er een groot aantal composities tot stand, die op hun manier bijdroegen aan de bekendheid van het Dori Quintet, niet alleen in Europa, maar over de hele wereld. De bekende Sloveense jazzmusicus Otto Pestner werkt eveneens met Dori samen, evenals muziekproducent, accordeonist, componist en geluidstechnicus Igor Podpecan. Op diverse festivals won Dori Quintet ereprijzen en is zodoende sinds jaren één van de populairste en meest gevraagde Oberkrainerkwintetten uit Slovenië.

Boekenverkoop in bibl. Gulpen-Wittem

GULPEN-WITTEM - Vanaf dinsdagmiddag 4 juli verkoopt bibliotheek Gulpen-Wittem weer haar afgeschreven (jeugd)boeken en tijdschriften voor een klein prijsje. Ideaal om een leesvoorraad voor de zomer of voor op vakantie aan te leggen.



V.l.n.r. oma Thea, overgrootoma Diana, moeder Lisa en dochter Sophie.

Alzheimer café Vaals

VAALS - Maandag 19 juni jl. weer een super leuke en gezellige bijeenkomst bij het Alzheimer café. In navolging van januari, waar we een thema met muziek hadden en bewegen, heeft Fysiotherapeut Frank Vossen de bezoekers vandaag weer meegenomen voor een muzikale beweegronde. Muziek activeert heel veel gebieden in de hersenen waardoor mensen met dementie maar ook ouderen langer kunnen "meedoen" in de maatschappij. De bezoekers en vrijwilligers hebben samen verschillend oefeningen gedaan op muziek. Ten eerste oefeningen met de voeten: belangrijk bij het evenwicht en dus ook geschikt

als oefening bij valpreventie. Daarna oefeningen met de handen, deze oefeningen samen met muziek zetten de meeste gebieden in de hersenen aan het werk. Ten slotte oefeningen met het hele lichaam om niet alleen het brein maar ook het lichaam op een goede manier te laten bewegen en soepel te houden. Muziek is een goede manier om mensen met dementie, die niet meer deelnemen aan gesprekken en emoties niet meer kunnen tonen, toch weer ergens bij te betrekken. Ook in een periode dat het niet goed gaat met iemand, vanwege psychische of lichamelijke klachten, ziekte, burn out e.d. kan het opzetten van muziek je helpen bij het opknappen, verwerken en helen. Vooral muziek die je hoorde in "goede" tijden kan helpen je

op te vrolijken of te ontspannen. Deze sessie was voor de bezoekers leuk, leerzaam en de moeite waard om thuis uit te proberen en op te pakken. Verder werd er gesproken over het belang van het levenstestament. We hebben over dit onderwerp al eerder een lezing gehad. Het is van groot belang om deze zaken vooraf goed te regelen. Bij ziekte, plotse overlijden of dementie is het goed als zaken op papier staan zodat nabestaanden, mantelzorgers en kinderen alles goed kunnen afhandelen. Casemanagers komen toch vaak

Friture Oranje Plein

ORANJEPLEIN 1A, SIMPELVELD 045 - 5446624

Koppel
menu:

2 friet
2 frikandellen speciaal
1 bami

9,-



OPENINGSTIJDEN:
MA. T/M DO. 12.00 - 23.00
VR.+ZA. 12.00 - 02.30
ZO. 12.00 - 23.00



bij cliënten waarbij dit niet geregeld is en dan is de belasting voor de nabestaanden heel zwaar en moeizaam. Een ander punt waarover we gesproken hebben is de mogelijkheid van dagopvang en wat de cliënt hiervan verwacht. Het is natuurlijk mooi dat dagopvang er is, de mantelzorger wordt even de mogelijkheid geboden om tijd voor zichzelf te hebben. Maar het sluit niet altijd aan, aan de behoefte van de cliënt. Er zijn natuurlijk meerdere cliënten aanwezig die niet allemaal dezelfde behoeften, vragen, niveaus hebben waardoor het soms moeilijk is om aan ieders wens te voldoen. Een dagbesteding zou meer op maat moeten zijn. Maar hoe bereik je dat? Wellicht is dit een thema voor een bijeenkomst in 2024 (daar het programma voor 2023 al ingevuld is). In juli is er geen bijeenkomst. De volgende bijeenkomst is op donderdag 17 augustus en zal dan vanaf 19 uur plaatsvinden in de ontmoetingsruimte van de protestantse kerk te Vaals. Het thema is dan Sociaal actief blijven. Deze avond staat in het teken van dingen samen doen. Niet alleen voor mensen met dementie en hun mantelzorgers maar ook voor mensen

die alleen zijn, mensen die iets voor anderen willen betekenen, kortom voor een ieder die interesse heeft in dit thema. U bent van harte welkom. Er volgt nog een publicatie begin augustus. Rest ons nog u alleen een mooie zomer toe te wensen, zorg voor uzelf en kijk om naar een ander!

Workshop Muziek en Bewegen met peuters

GULPEN-WITTEM - Op zaterdag 1 juli 2023 vindt er in bibliotheek Gulpen-Wittem een BoekStart-workshop Muziek en Bewegen met peuters plaats. Samen muziek maken helpt om een sterke band met je kind op te bouwen. Met een liedje erbij worden dagelijkse activiteiten zoals opruimen, tanden poetsen en naar bed gaan, echt leuk. Veel liedjes en spelletjes zijn thuis gemakkelijk na te spelen en te zingen. Kom gewoon meedoen en geniet! De workshop zal verzorgd worden door Eveline Arnold, docent muziek en bewegen van Maatspel. Wanneer : zaterdag 1 juli van 10.00-11.00 uur. Waar: Bibliotheek Gulpen-Wittem, Willem Vliegenstraat 4 Gulpen. Voor kinderen van 2-4 jaar. Er zijn nog enkele plekken vrij, heb je interesse meld je dan snel aan! Deelname is gratis, wel graag aanmelden aan de balie, telefonisch 043-4506220 of via e-mail info@bibliotheekgulpen-wittem.nl

Gedicht

Dement

Wenste opens nit mieë wits wie alles kent
Da weëd gezaat doe weëds dement
Doe vergits watste graat nog has gedoa
En doe kens nit mieë alling noan durp eengoa
Va vrugger wits doe nog genog
Al zieste noe de bus aa vuur inge tsóg
Doe kens ter zelver nuus aa doeë
Ut is nit sjun, me ut is ezoeë
Zoeë gees doe langzaam heengeroes
Wits ginge weg mieë in die hoes
Dieng familje kent dat nit verstjoa
Wie lank is deë weg wats doe móts goa
Die steune diech va alle zieje
Woarum mós doe doa oonger goa lieje
Almieëlig geeste ummer mieë heengeroes
Gries weëdtse wie ing gries auw moes
Ut leëve weëd vuur diech hieël kót
Doe has ging rouw mieë iggen vót
Doe wits nit mieë of ut diech nog sjmaat
Me leufs hin en weer hei in der gaat
Gelukkig witsde nog weë vier zunt
Me wit wat nog mieë allenui kunt
Al wilt ut mit diech nit mieë zoeë gót goa lukke
VIER.....blieve diech UMMER bezukke

MABIS JUNI 2023

Schijns

SCHOENMAKERIJ SINDS 1943



SCHOEN-
MAKERIJ



SLEUTEL-
SERVICE



INLEVERPUNT
STOMERIJ

Gun schoenen een 2e ronde, weggooien is zonde!

Dorpstraat 18 | Simpelveld | T 06 8330 1800
www.schoenmakerijschijns.nl



BOCHOLTZ - De groep met 58 deelnemers(sters), met mensen niet alleen uit Bocholtz en Simpelveld, maar ook uit o.a. Gulpen-Wittem-Margraten etc. voor het Limburgs schutterijmuseum in Steyl, die op 7 juni j.l ook nog Adams muziek-instrumentenfabriek in Ittervoort en het Missiemuseum in Steyl bezochten met o.a. ±15000 dieren, vogels, vissen en vlin-ders uit de hele wereld be-zochten. Dit keer een echte vakantiedagtocht voor jong en oud naar België en wel naar Hombourgeois en Val Dieu op zaterdag, 22 juli.

Met de bus gaat het naar Hom-bourgeois in het dal van de Gulp met de hoeve Medaël uit 1800 die, naast 'n ouderwetse graanmolen met een exclusief bovenslagrad, ook een eigen ambachtelijke stroopstokerij die op de werelderfgoedlijst staat (met film, uitleg en rond-leiding) Daar ook koffie (thee) vlaai en natuurlijk een potje eigengemaakte stroop (Zeem). Kan men evt. ook kopen, in diverse hoeveelheden.

Daarna 'n tocht van zo'n uur met mooie huifkarren over normale wegen en een picknick (belegde broodjes, drank, fruit etc.), door een landschap met prachtige uitzichten naar Val Dieu (Godsdal) met zijn abdij, de monumentale St. Berna-dinus basiliek, het prachtig 7 Ha. groot park waar o.a 18 monumentale bomen (Waals erfgoed) en..... een eigen brou-derij, maar ook mooie teras-sen. Er tegenover een restau-rant met molen, die ook zonder consumptie te nemen gratis te bezoeken is.

Laat in de namiddag gaat het weer met de huifkarren (blijven er staan) richting Hombour-geois. U hoeft geen Frans te spreken u kunt er met uw eigen "plat" terecht. Lopen is er deze keer niet veel bij, of u moet het park willen doorlopen.

De tocht kost, alles inbegrepen (de Bus, koffie vlaai, huifkarren met picknick) € 50 Iedereen kan mee, jong en oud en van overal. Er zijn 2 reguliere opstapplaatsen in Bocholtz en Simpelveld en evt. (als we er voorbij komen) daar instappen. Voor vragen, opgeven, opstap-pen en betalen bellen naar 06-17.23.45.02 Mocht u daar niet doorkomen telefeoner dan met 045-5443572 of mail naar info@jenjtochten.nl. Graag niet te lang wachten want er hebben zich al 35 deelnemers aangemeld en we kunnen er maar zo'n 50 meenemen.



www.naanhof.nl

ALLEEN BIJ NAANHOF- het grootste assortiment (BBQ) vlees, elke dag vers uit onze slagerij!

<div style="background-color: red; color: white; border-radius: 50%; padding: 5px; display: inline-block;"> XL VOORDEEL </div>  <p>2.⁹⁹ per kilo</p> <p>Verse kipdrumsticks naturel, Amerika of Oriëntal gemarineerd schaal 2 kilo</p>	<div style="background-color: red; color: white; border-radius: 50%; padding: 5px; display: inline-block;"> XL VOORDEEL </div>  <p>3.⁴⁹ per kilo</p> <p>Dikbevelede varkensribben schaal ± 2 kilo</p>	<div style="background-color: red; color: white; border-radius: 50%; padding: 5px; display: inline-block;"> XL VOORDEEL </div>  <p>4.⁹⁹ per kilo</p> <p>Kipfiletreepjes naturel, kipgyros of kipsharma schaal ± 1,2 kilo</p>	<div style="background-color: red; color: white; border-radius: 50%; padding: 5px; display: inline-block;"> BBQ TIP </div>  <p>3.⁹⁹ 500 gr.</p> <p>Souvlaki procureurspies</p>	<div style="background-color: red; color: white; border-radius: 50%; padding: 5px; display: inline-block;"> BBQ TIP </div>  <p>6.⁹⁹ nú per schaal</p> <p>Rundercevapcici of Angus beefburger schaal 10 stuks of schaal 8 stuks</p>	<div style="background-color: blue; color: white; border-radius: 50%; padding: 5px; display: inline-block;"> *** </div>  <p>7.⁹⁹ nú 2 zakken</p> <p>Pangasius visfilet zak 1 kilo (800 gr. netto): € 4,99</p>
 <p>1.³⁹ 100 gr.</p> <p>Boeren achterham</p>	<div style="background-color: red; color: white; border-radius: 50%; padding: 5px; display: inline-block;"> ECHT VERS VAN MES </div>  <p>1.²⁹ 100 gr.</p> <p>Noord-Hollandse belegen kaas</p>	<div style="background-color: blue; color: white; border-radius: 50%; padding: 5px; display: inline-block;"> *** </div>  <p>3.⁷⁹ per schaal</p> <p>Gebraden kipfiletspiesen 4 x 100 gr.</p>	<div style="background-color: red; color: white; border-radius: 50%; padding: 5px; display: inline-block;"> WILDE PERZIKEN </div>  <p>0.⁹⁹ per stuk</p> <p>Wilde perziken schaal 500 gr.</p>	<div style="background-color: red; color: white; border-radius: 50%; padding: 5px; display: inline-block;"> VERS VAN DE BAKKER </div>  <p>2.⁹⁹ zak 10 stuks</p> <p>Zachte witte puntjes</p>	<div style="background-color: red; color: white; border-radius: 50%; padding: 5px; display: inline-block;"> VERS VAN DE BAKKER </div>  <p>9.⁹⁹ per stuk</p> <p>Hazelnoot schuimvlaai</p>

Acties geldig t/m zaterdag 01-07-2023. Voor meer info zie www.naanhof.nl



Montagebedrijf
Danny Seroo

“Voor elke klus in
en om uw huis”

06-53131158
montagebedrijfdannyseroo@gmail.com
Grachtstraat 1 - 6287 AE - Eys

Sport



Nieuws Sportclub'25

Heel Veel Dank!

Sportclub'25 spreekt een welgemeend dankjewel uit naar een ieder die de vereniging in de afgelopen tijd op welke wijze dan ook ondersteund heeft. Hierdoor is het mogelijk geworden een seizoen te draaien dat zijn weerga niet kent met als hoogtepunt het Kampioenschap in de 2e klasse F. Zonder ondersteuning van de vele sponsors, de supporters, de verenigingsvrijwilligers en allen die op een of gene wijze heeft ondersteund zou het nooit mogelijk zijn geweest!. Ook een dankjewel in richting van de afdeling vergunningen van de gemeente Simpelveld en wethouder sport, Thijs Gulpen is op zijn plaats. Door aangescherpte regelgeving zijn zaken als een tocht op de platte kar geen vanzelfsprekendheid meer. Door welwillend meedenken en snelle reactie hebben we het toch binnen de gestelde regelgeving kunnen realiseren. Het waren een paar fantastische weken!! Nu op naar de nieuwe uitdaging in de 1e klasse! Om in elk geval handhaving aldaar af te dwingen zal elke ondersteuning natuurlijk van harte welkom zijn. Op dus naar het nieuwe seizoen.

Overschrijvingen senioren

De transferdeadline in het amateurvoetbal is verstreken en ook dit jaar zijn er weer een aantal spelersmutaties te melden. Hieronder een overzicht van de nieuwe spelers en de spelers die onze vereniging bij de senioren gaan verlaten.

Nieuw

Max Gaber (FC Gulpen), Quint Vroomen (Bekkerveld), Joep Ritzen (Bekkerveld), Kian Merx (Bekkerveld), Tom Windmuller (Bekkerveld), Stijn Keulen (Sportclub Susteren), Randy van Goethem (GSV'28), Imad Haddadi (vv Schaesberg), Kenneth Nijsten (vv Schaesberg), Mirsad Huric (Chevremont), Stijn Gortzen (sv Simpelveld), Mtirad Oussama (Kohlscheider BC), Monia Mezoughi (RKMVC), Meryam Mezoughi (RKMVC)

Vertrokken

Tom Daemen (gestopt), Maikel van Kesteren (gestopt/BSV Limburgia), Thom Vluggen (Bekkerveld), Amine Essalih (Sporting Heerlen), Kyanu Ploum (Sporting Heerlen), Jan-Willem Nass (Zwart-Wit'19), Steven Leeftink (SV Simpelveld)

Natuurlijk heten wij alle nieuwe spelers van harte welkom bij onze vereniging en wensen wij de vertrekkende spelers veel succes bij hun nieuwe club.

Zomeravond voetbal

In de maand juni/juli neemt de selectie een korte pauze en vakantieperiode voordat de voorbereiding op het vernieuwde seizoen op zondag 6 augustus herstart wordt. Voor de liefhebbers gaan we net als de afgelopen jaren op vrijdagavond wel starten met zomeravond voetbal.

Op vrijdag 16 en 23 juni & 7, 14, 21 en 28 juli is er de mogelijkheid om vrijblijvend te komen voetballen. Op 30 juni is er geen zomeravondvoetbal i.v.m. het uitstapje naar Mallorca. Het zomeravond voetbal zal om 20.00 uur starten. Iedereen is vrij om een balletje te komen trappen en een gezellige avond ervan te maken.

Een heerlijke sportieve besteding van de vrijdagavond om het weekend goed te starten

Renovatie Voetbalvelden

Dat de 9 voetbalvelden in de Gemeente Simpelveld hard aan renovatie toe zijn staat buiten kijf. Reeds sinds 2016 zijn de Simpelveldse verenigingen in overleg met de Gemeente om te bekijken hoe een werkbare en betaalbare situatie voor de gehele gemeenschap gerealiseerd kan worden. Hierbij is ook meermaals het woord 'samenwerking' gevallen. Dat de vereniging Sportclub'25 het begrip samenwerking een warm hart toedraagt mag duidelijk zijn. Ook in het verleden zijn vaak de poorten open gezet voor verenigingen die op zoek waren naar een plekje om te sporten. Het is immers een gemeentelijke accommodatie die breed beschikbaar en inzetbaar moet zijn. Zeer verheugd zijn we dan ook over het feit dat de Gemeenteraad afgelopen donderdag heeft ingestemd met de renovatie en vernieuwing van de 9 terreinen die de gemeente rijk is. Een en ander zou betekenen dat bij Sportclub'25 het A veld geheel gerenoveerd zal worden, B en C geheel vernieuwd. Het betreft dan gras/wetra velden. Het kostenaspect in oogenzichte van vernieuwing, in het kader van verduurzaming, maar ook gezien de onduidelijkheden aangaande schadelijkheid voor de gezondheid van eventuele kunstgras is Sportclub'25 in elk geval geen groot voorstander van de aanleg van kunstgras en derhalve blij met de recente ontwikkeling.

Zoekertje

Heeft u iets te koop of zoekt u iets? Plaats dan een zoekertje.
info@weekbladtroebadoer.nl

Slangen Reizen blijft 'zijn' SV Simpelveld trouw

SIMPELVELD - Het van origine Simpelveldse busbedrijf Slangen Reizen blijft ook de komende drie seizoenen verbonden aan SV Simpelveld o.a. als shirtsponsor van het eerste team. En daar is men bij SV Simpelveld maar wat trots op. Het kan niemand ontgaan zijn de afgelopen vier jaren; Zodra je het sportcomplex nadert vallen de grote tientallen meterlange reclameborden -Slangen Reizen, Samen Onderweg- meteen op, alleen al om de felroze kleur die Slangen Reizen in de huisstijl hanteert.

Eddy Slangen speelde in zijn jeugd tot de B-junioren van SV Simpelveld. Hij is trots dat hij iets voor zijn oude (en nieuwe) maten kan betekenen, 'iets' doen voor 'het dorp'. Eddy Slangen: "Na mijn jeugd ben ik nog maar weinig bij SV Simpelveld geweest. Nu dat we shirtsponsor zijn laten mijn vriendin Melissa en ik ons wat vaker zien bij leuke evenementen en het voelde meteen als 'thuiskomen'. Klinkt cliché maar we werden heel snel opgenomen in de vereniging en hebben al meerdere gezellige middagen en avonden hier gehad." Bij het zien van de hoeveelheid roze reclameaandacht voor zijn bedrijf zou Eddy Slangen nog bijna verlegen worden. Saillant detail: de uitshirts van SV Simpelveld krijgen het komende seizoen de kleur van het logo van de reis-aanbieder; magenta (T-Mobile-roze, red.) Het oude vertrouwde gestreepte SV Simpelveld-shirt is vanaf komend seizoen in ere hersteld, nadat ter gelegenheid van het 100-jarig bestaan van Simpelvelds oudste voetbalclub sinds 2019 een aantal jaren in een 'jubileum-variant' gespeeld werd. Het gestreepte shirt krijgt als uitshirt een 'Slangen-roze' variant, die net als het thuisshirt voorzien is van fraaie nostalgische details. Tijdens de seizoen opening eind augustus zullen de nieuwe tenues feestelijk gepresenteerd worden.

De in Zwitserland gevestigde touroperator won bij de Reisgraag Awards de award 'Beste Reisorganisatie 2023'. Op basis van gekeurde consumentenreviews over 2022 heeft Slangen Reizen het beste gescoord in de categorie Stedentrips. Een shirtsponsor om trots op te zijn dus!

Kerk- & familieberichten

EYS

Parochie H. Agatha

Zaterdag 1 juli
 19.00 uur Geen H. mis
 Zondag 2 juli
 9.45 uur Gest. Jrd. ouders
 Schmitz-van Helden. Ouders v.d.
 Weijer-Bremen en familie
 Maandag 3 juli
 19.00 uur Geen H. mis

HEUVELLAND

Protestante Gemeente

Mededeling

Meer informatie: www.maasheuvelland.nl of ds. Harrie de Reus, tel. 06 2028 0345, dsdereus@ziggo.nl, www.facebook.com/DsHarrieDeReus

HOLSET

Parochie St. Lambertus

Zondag 2 juli
 11.15 uur gezongen H.Mis
Maandag 3 juli
 13.45 uur H.Mis ter ere van de H.Genoveva. Voor alle intenties uit het intentieschrift van de maand juni.
Zondag 9 juli
 11.15 uur gezongen H.Mis
 Ouders Chris Huis en Mini Huis-Lux en zoon Wiel Huis

LEMIERS

Parochie St. Catharina

Zondag 2 juli
 PROCESIEZONDAG
 09.00 uur processie met aan-

sluitend H.Mis op het kasteel voor Jozef Pleijers en Annie Pleijers-Crutz; jrdst. v. ouders Lux-Frederiks; jrdst. v. ouders Huits-Smeets; v. ouders Ritterbecks-van Wezel en John Kohl.

Dinsdag 4 juli

19.00 uur H.Mis
Mededelingen
 Astrid Thewissen, tel. 043-3065088 of email naar ca.thewissen@gmail.com.
 NL65 RABO 0152 5966 66 of NL50 INGB 0001 0446 83 t.n.v. St.Catharinakerk-gezinsbijdrage

MAMELIS

Abdij Sint-Benedictusberg

Dagelijks gezongen Hoogmis om 9:30 uur en Vespers om 17 uur (op donderdagen om 18:00 uur). Alle diensten zijn bij te wonen maar ook te volgen via kerkdienstgemist.nl

Donderdag 29 juni:

Petrus en Paulus, Hoogfeest. Gelezen Mis in de Crypte na de Lauden. Hoogmis als op Zondag. Noon 14:00 uur, Vespers met Lof 17:00 uur. Actuele informatie, gebedstijden, contactinformatie en bereikbaarheidstijden zie www.benedictusberg.nl. Biechtgelegenheid op ver-zoek. Abdij Sint-Benedictusberg, Mamelis 39, 6295 NA Lemiers. Telefoon: 043-3061353. E-mail: abdij@benedictusberg.nl.

NIJSWILLER

Parochie St. Dionysius

Donderdag 29 juni

19.00 uur H. Mis.
 Let op: i.v.m. vakantie kapelaan zal er geen mis zijn op 6, 13, 20 en 27 juli.

Zaterdag 1 juli

19.00 uur H. Mis, jaardienst Ouders v.d. Waarsenburg-Neissen, jaardienst Jan Noteborn.

Mededeling

Misintenties drie weken van tevoren opgeven aan het parochiekantoor van "cluster Morgenster", Wezelderweg 14, 6287

AM Eys. Telefoon 043-4511243 of mail h.agatha.eys@hetnet.nl. Uw kerkbijdrage of misintentie kunt u overmaken op NL18 RABO 0132 2925 99 t.n.v. R.K. Parochie H. Dionysius Nijswiller.

VAALS

Parochie H. Paulus

Donderdag 29 juni:

Hoogfeest van de H. Apostelen Petrus en Paulus. Deze steunpilaren van onze Kerk hebben nog tijdens hun leven de Kerk geplaat door hun bloed te vergieten. Zolang zij uit eigen kracht God wilden dienen sloegen zij als blinden in de lucht. Nadat zij in de dwaasheid van Jezus' kruisdood Gods wijsheid ontdekt hadden, werd hun eigen zwakheid het instrument van Gods verlossende kracht in hen.

8.30 uur H. Mis voor het welzijn van onze parochie, toegewijd aan St. Paulus bekering!

Vrijdag 30 juni:

De eerste martelaren van de kerk van Rome. Daags na het feest van de apostelen Petrus en Paulus vierden wij in één gedachtenis alle eerste heilige martelaren van de kerk van Rome. Ontelbare bekende en ook onbekende martelaren zijn gen gevolgd tijdens de christenvervolgving onder verschillende Romeinse keizers.

19.00 uur Avondmis tot bijzondere intentie

Zaterdag 1 juli:

18.30 uur Avondmis voor Willi Mertens/ voor Hubert Kals als gest. jaardienst, echtgenote Maria Kals-Kremer en schoonzoon Willy Franck/ voor Mia Pluy-maekers als gest. jaardienst

Zondag 2 juli:

Ûllemarkt zondag!
 8.30 uur H. Mis voor Leny Was-senberg (verjaadag)
 11.15 uur H. Mis voor Hubert Crott, dochter Ingrid en familie Crott-Peters.

Maandag 3 juli:

H. Tomas, apostel, Deze eenvoudige, jonge visser en volgeling

*Achter je ligt een leven van werk en plicht,
 en juist dat bepaalde in alles jouw eigen gezicht.
 Dapper was jij je hele leven,
 moedig ben je tot het einde gebleven.*

Na een prachtig leven, waar zijzelf met veel voldoening op terugkeek, is heden gesterkt door de H. Sacramenten der Zieken overleden, onze zus, tante en nicht

Lily Kohlen-Frederiks

* 20 juli 1944 † 20 juni 2023



Jan Kohlen †

In liefdevolle herinnering

Vaals: Marlies Ernes-Frederiks
 Walter Ernes †

Simpelveld: Edith Kals-Frederiks
 Huib Kals †

haar neven:

Heerlen: Gian Ernes
 Ivonne Ernes-Gielen
 Bram, Maud, Max

Vaals: Dennis Ernes
 Susanne Ubaghs
 Raf, Evi

Corr. adres:
 Koperslager 2, 6422 PR Heerlen.

Wij nemen afscheid tijdens een plechtige uitvaartdienst op woensdag 28 juni om 11.00 uur in de parochiekerk St. Paulus in Vaals.

In overeenkomst met haar wensen vindt de crematie in stilte plaats.

Dankbetuiging

Groot is de leegte, enorm is ons verdriet,
 na het overlijden van onze allerleefste

Piet

Wij willen iedereen heel hartelijk bedanken voor alle lieve berichten, kaartjes, bloemen en knuffels. Deze zijn een grote steun voor ons allemaal.

Namens Maria Habets-Starmans,
 kinderen, kleinkinderen en achterkleinkind.

van Jezus treedt in het Evangelie meermaals op als woordvoeder van de apostelen. Hij is iemand die vragen durft te stellen. Wij kennen hem als Tomas de ongelovige, die uiteindelijk tot het echte geloof komt: "Mijn Heer en mijn God". De traditie meldt dat hij het evangelie heeft verkondigd in Syrië en Perzië en zelfs in westelijk Indië, waar hij rond het jaar 72 de marteldood zou zijn gestorven. Zijn relikwieën worden geëerd in de stad Odessa, maar ook in Maastricht, waar in de schatkamer van de Sint Servaas de arm van Tomas bewaard wordt.

19.00 uur Avondmis voor dierbare overledenen

Dinsdag 4 juli:

8.30 uur H. Mis voor de familie Peltzer

Woensdag 5 juli:

19.00 uur Avondmis voor Toon

Hijdenaal

Donderdag 6 juli:

H. Maria Goretti. Zij stierf als jong meisje na zich verzet te hebben tegen een aanranding. Zij behield haar zuiverheid en gaf haar leven. 8.30 uur H. Mis voor de vrede

Parochiekroniek:

OVERLEDEN: Henk Niessen, Sneeuwberglaan 16, in de leeftijd van 80 jaar
Heinz Goblet, Langedael, in de leeftijd van 86 jaar
Hetty Nicolaije-Peters, Aanleunwoningen, in de leeftijd van 82 jaar
Lilly Kohlen-Frederiks, Kooperstraat 10, in de leeftijd van 78 jaar

Mogen zij allen rusten in vrede!

ACOLIETEN: zaterdag 1 juli 18.30 uur: Dante en Baccio Cima
zondag 2 juli: 11.15 uur Miquel Jacobi en Milan Lux

Adieë Mam

Veel fijne herinneringen verzachten onze smart.

Voorgoed uit ons midden, maar voor altijd in ons hart.

Met zeer grote bewondering voor haar kracht, bezorgdheid en liefde moeten wij afscheid nemen van onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Nettie Wouters-Stommen

* 23 maart 1937 † 23 juni 2023

weduwe van

Leo Wouters

In liefdevolle herinnering

Velbert (D): Carolien Liffers-Wouters
Achim Liffers
Nadine en Pascal
Marc

Vaals: Vivian Wouters

Familie Stommen
Familie Wouters

Corr. adres:

Selzerbeeklaan 2
6291 HW Vaals

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal gehouden worden op donderdag 29 juni om 11:00 uur in de parochiekerk St. Paulus te Vaals, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

VIJLEN

Parochie St. Martinus

Donderdag 29 juni

19.00 uur H. Mis v. Myriam Dodemont

Zondag 2 juli

10.00 uur H. Mis als 1e jaardst. v. Ramon Loo; v. Lambert Janssen en familie Janssen; gest. jrdst v. Tilla Tychon-Mohnen.

Donderdag 6 juli

19.00 uur H. Mis

Mededeling

Voor het bestellen van H. Missen kunt u in Vijlen terecht op de pastorie op dinsdag tussen 18.00 en 19.00 uur en op vrijdag tussen 11.00 en 12.00 uur, tel. nr. 3061500. Pastoor Schuffelers 06-20663417. e-mail: pastoor schuffelers@hotmail.com
Mailadres parochie: st.martinusparochievijlen@ziggo.nl

WAHLWILLER

Parochie H. Cunibertus

Zondag 2 juli

11.00 uur H. Mis. Voor Leo van Loo en Hubertien van Loo-Geurts. Voor Jo en Bertha Ortman-Simons. Voor Ouders Scheffers-Savelberg en overleden kinderen. mmv. Schola Cantorum olv. Franco Ackermans
In de maand juli is er geen H. Mis op woensdagmorgen.

Mededelingen

Uw kerkbijdrage kunt u overmaken op NL92 RABO 0132 204 452 t.n.v. Cunibertus parochie. Misintenties graag 3 weken van tevoren doorgeven via kerkbestuur.wahlwiller@gmail.com of aan een van de kerkbestuursleden. Voor pastorale zaken kunt u tot nadere berichtgeving terecht op telefoonnummer 043-4511243.

WITTEM

Klooster Wittem

Zaterdag 1 juli

19.00 uur: Kringviering van woord en gebed: geen intenties.

Zondag 2 juli

9.00 uur: overl. Annie Huppertz-Oosting;
11.00 uur: geen intenties;
18.00 uur: geen intenties.

Dinsdag 4 juli

8.00 uur: geen intenties.

Donderdag 6 juli

8.00 uur: geen intenties.

Zaterdag 8 juli

19.00 uur: Kringviering van woord en gebed: geen intenties.

Mededeling:

De kerkbijdrage kan worden overgemaakt op NL13 RABO 013.22.08.008 t.n.v. Rectoraat H. Alfonsus te Wittem.

3Heuvelland



Vanaf maandag 26 juni op 3Heuvelland via Ziggo kanaal 46. Dagelijks op de even uren, tussen 18 en 24 uur op alle uren

Lappendeken voor het goede doel

In Vaals worden lappen gebreid en gehaakt om er wollen dekens van te maken. Allemaal voor het goede doel én de verbinding.

Sacramentsprocessie Bemelen

Net als in voorafgaande jaren verslaan wij enkele processies in ons uitzendgebied. We kiezen dit jaar andere plaatsen en vervolgen de ronde in Bemelen.

Nacht van Gulpen

Start en aankomst van de mininacht: de wandeltocht van 7,5 km voor de kleintjes. 196 Lopers kwamen over de finish. En de aftrap van de Nacht van Gulpen, de wandeltocht van 70 km. Honderden wandelaars trotseerden de zwoele nacht en de heuvels.

Nieuwe priester in Sittard krijgt kelk van René Graat
Diaken José Eduardo Guerrero Hoyos (32) werd onlangs in Roermond tot priester gewijd. Hij is momenteel werkzaam voor de samenwerkende parochies van Sittard en blijft daar na zijn priestervijding. Bijzonder is dat hij bij zijn wijding als cadeau de kelk van de overleden pastoor René Graat uit Banholt kreeg overhandigd.

Good Veurein over medicijngebruik

Veel mensen gebruiken medicijnen voor allerlei kwalen of ongemakken. Maar gebruiken ze die ook veilig, gaan ze bijvoorbeeld niet te lang door met het gebruik, wat doe je met overtollige medicijnen, wat doe je bij verandering van merk of verpakking? Allemaal vragen over het gebruik van medicijnen. Good Veurein sprak met een apotheker, een huisarts en een aantal van die vragen antwoord te krijgen.

Muziek uit de regio

Fragment uit het concert van Harmonie St. Catharina Lemiers ter gelegenheid van het 125 jarig bestaan.

Kijk of luister ...

www.3heuvelland.nl
107.2 (Heuvelland)

Vertel ons uw unieke verhaal en win

Boon Heuvelland Makelaars, de makelaars van unieke huizen met een goed verhaal, gaat op zoek naar die verhalen.

Doe mee door het bijzondere verhaal van uw huis met ons te delen. Of het nou gaat om de unieke ligging, beroemde voormalige bewoners, een heel bijzondere gevel of iets dat wij nu nog niet kunnen bedenken, laat het ons weten. Hoe? Dat maakt niet uit....tekst, video, foto, een gedicht of schilderij.... alles mag.

Wat u kunt winnen:

- Voor elke deelnemer een leuke verrassing
- De beste 6 verhalen komen op onze verjaardagskalender
- De meest bijzondere inzending wordt beloond met een lunch voor 2 personen in sterrenrestaurant Brut172

Een deskundige jury buigt zich over de verhalen en selecteert de winnaars.



Dus bent (of kent) u iemand met een huis met een uniek verhaal?

Stuur het ons. We zien uw inzending graag voor 1 augustus tegemoet. Mail ons op info@boon-heuvelland.nl

De uitslag maken wij medio september bekend. Alle informatie (en voorbeeldverhalen) vindt u op onze website. Scan de QR-code of ga naar: boon-heuvelland.nl/uniekverhaal

Rijksweg 4
6271 AE Gulpen
043 4582122
info@boon-heuvelland.nl

Ons volledige aanbod bekijken?
boon-heuvelland.nl

 **BOON**
heuvelland makelaars

Informatie

Markt 1, 6369 AH Simpelveld
Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld
Telefoon: 045 544 83 83 | www.simpelveld.nl

Wachtdienst openbare werken
(spoed buiten kantooruren) tel: 06-53503129



2023
week 26

Inzet Straatcoach gemeente Simpelveld

Gedurende de zomerperiode start binnen de gemeente Simpelveld een pilot met de inzet van Straatcoaches. Straatcoaches bezoeken o.a. locaties waar veel jeugd samenkomt en waar ook de nodige overlast ervaren wordt. Ze spreken jongeren aan en betrekken ook buurtbewoners actief bij het oplossen van problemen in de wijk. De straatcoaches dragen een herkenbaar tenue (logo van Secutor op de borst met de tekst Straatcoach), werken in duo's en hebben met name een preventieve insteek. Ze fungeren als bruggenbouwer en wenden zich in hun werkzaamheden dus niet uitsluitend tot jongeren maar ook tot buurtbewoners en ondernemers.



Omdat de Straatcoaches binnen vrijwel alle gemeenten in Parkstad actief zijn, vergaren zij een veelzijdig beeld van de actuele jeugdgroepen en problematieken. Hiermee wordt over de grenzen van de gemeenten samengewerkt en een gezamenlijke (Parkstad brede) aanpak nagestreefd. Bijkomend voordeel is dat daardoor een waterbedeфект wordt voorkomen, waarbij de overlast gevende jongeren gaan zwerven

van de ene naar de andere plaats.

Jongeren die zich niet houden aan de afspraken die gemaakt zijn met de Straatcoach, krijgen een huisbezoek. Tijdens dit bezoek worden ouders op hun verantwoordelijkheid als opvoeder gewezen. De Straatcoach biedt de ouder daarbij - waar nodig - een helpen-

de hand. Wanneer ouders niet weten hoe ze het gedrag van hun kind(eren) positief kunnen beïnvloeden, wijst de Straatcoach hen de weg naar de juiste instantie binnen het netwerk.

Mocht je de Straatcoach tegen het lijf lopen, maak gerust een praatje met ze!



Toename account take-over webshops

De laatste periode zien we in Limburg een toename van de zogenaamde account take-overs ofwel het hacken c.q. misbruiken van accounts en dan in het bijzonder van webshops. Bij het fenomeen (webshop)account take-overs hackt een dader een webshopaccount van een slachtoffer. Met dit account bestelt de dader vervolgens producten of diensten uit naam van het slachtoffer. Hierbij gebruikt hij verschillende manieren om achteraf te kunnen betalen, bijvoorbeeld een aan het account gekoppelde creditcard, tegoedkaart of kredietverstrekker ('achteraf betalen'). Op die manier draait de dader zelf



niet voor de kosten op. Het gaat om accounts bij uiteenlopende webshops voor kleding en huishoudelijke waren, maar ook om accounts bij telecombe-

drijven, vervoersbedrijven en veilingwebsites.

Gebruik voor elke webshop een ander wachtwoord

Belangrijke tip is om ervoor te zorgen dat voor elke webshop een ander wachtwoord gebruikt wordt. Dit om te voorkomen dat bij een hack of data lek de accountgegevens van slachtoffers door criminelen voor verschillende accounts gebruikt kunnen worden.

Denk daarbij ook aan een zogenoemde twee-staps-verificatie. Bezoek voor meer informatie over veilig internetgebruik de website: <https://www.digitaalveiliglimburg.nl/>

• Openingstijden klantcontactcentrum

U bent van harte welkom in het gemeentehuis aan de Markt 1 in Simpelveld.

Op maandagochtend kunt u zonder afspraak bij ons terecht voor het regelen van uw zaken met de gemeente. Voor het afhalen van bijvoorbeeld een reisdocument, rijbewijs of blauwe vuilniszakken heeft u geen afspraak nodig, hiervoor kunt u tijdens de openingstijden altijd terecht.

U kunt een afspraak inplannen via de agenda op de website. Of neem telefonisch contact met ons op. Ons telefoonnummer is **045-544 83 83**.

Wij zijn open op:

maandag 08:30 - 12:30 uur
dinsdag 08:30 - 12:30 uur
woensdag 08:30 - 12:30 uur en 13:30 - 19:00 uur
donderdag 08:30 - 12:30 uur
vrijdag 08:30 - 12:30 uur

• Wmo-zorgloket

Voor alle (aan)vragen over de Wmo is het Wmo-loket op werkdagen bereikbaar van 08.30 tot 12.30 uur via telefoonnummer **045 - 544 83 83**.

• Belastingloket

Al uw persoonlijke belastingzaken regelt u via het digitale loket www.BsGW.nl. Telefonisch bereikt u BsGW op werkdagen tussen 08.30 uur en 17.00 uur via het nummer **088 - 8 420 420** (lokaal tarief).

• Jeugd en Gezin Simpelveld-Bocholtz

Ondersteuning voor kinderen tot 18 jaar:
telefoon **06 - 38 75 75 41** of jeugdengezin@simpelveld.nl

• Klachten en meldingen

Voor klachten over een bestuurder of medewerker of voor meldingen over openbare ruimte kunt u bellen: **045 - 544 83 83** of u gaat naar onze website www.simpelveld.nl en klikt op "klachten".

• Meldpunt overlast: voor overlast of zorgen in uw woonomgeving

Niet voor scheve stoeptegels of kapotte lantaarnpalen maar voor alles wat met overlast in het sociaal domein te maken heeft. Heeft u bijvoorbeeld problemen met geluidsoverlast, jongeren die overlast veroorzaken of maakt u zich zorgen over een verward persoon of de veiligheid in uw buurt? Voor al dat soort overlastmeldingen belt u de gemeente: **045 544 83 83** of stuur een mail naar overlast@simpelveld.nl.

Wat doet de gemeente met uw melding?

Onze telefoniste noteert en registreert uw melding en leidt deze door naar de benodigde professionals of instantie(s). De gemeente voert indien noodzakelijk de regie in het dossier. Uit het totaal aantal registraties en de inhoud daarvan kan uiteindelijk de ernst van de situatie afgeleid worden. Deze professionals zorgen voor de afhandeling van de klacht/overlastsituatie. Daarna brengen we ook u op de hoogte van hetgeen er met uw melding is gebeurd.

Buurtbemiddeling

De beste oplossing is natuurlijk dat u er samen, met degene die overlast geeft, uitkomt. Bijvoorbeeld door er met elkaar over te praten. Maar aanspreken kan heel spannend zijn. Als u er samen niet uitkomt kunt u misschien de buurtbemiddeling nog inschakelen.

Spoed? Bel 112

Het meldpunt overlast is geen crisisdienst! Uw meldingen worden pas op de eerstvolgende werkdag gezien. Bij acute situaties (ook overdag) altijd politie/112 bellen.

Snelle hulp op school voor kinderen na huiselijk geweld

Parkstad-gemeenten slaan handen ineen voor handle with care

Handle with Care zorgt voor snelle sociale steun op school aan kinderen die thuis een huiselijk geweldsincident hebben meegemaakt. Na een succesvolle pilot wordt Handle With Care met ondersteuning van de Provincie Limburg breed uitgezet in Zuid-Limburg. Parkstad loopt hierin voorop. 15 bestuurders tekenen op 6 juli a.s. het samenwerkingsconvenant Handle with Care Parkstad.

Signaal op school

Uit studies blijkt dat in Nederland naar schatting 90.000-127.000 kinderen slachtoffer zijn van kindermishandeling. In Parkstad zijn in 2021 en 2022 respectievelijk 164 en 166 signalen Handle with Care afgegeven. Vaak weet de buitenwereld van niets. Handle with Care biedt leerkrachten een signaal als er bij een kind thuis een huiselijk geweldsincident heeft plaatsgevonden waarbij de politie aan de deur kwam. Hierdoor kan de leraar de volgende dag extra steun bieden aan de leerling. Het doel van deze samenwerking is om de korte- en langetermijneffecten van stress te verminderen.

Hoe werkt het?

Wanneer de politie na een melding van huiselijk geweld aan de deur is gekomen, weten leerkrachten op school vaak van niets. Daarom wordt bij een incident van huiselijk geweld zo spoedig mogelijk een signaal aan de school gegeven, zodat de leerkracht het kind kan steunen op een eenvoudige wijze.

Parkstad-gemeenten bundelen krachten

De Beweging Limburg tegen Kindermishandeling startte enkele jaren geleden twee pilots Handle with Care in Heerlen (2017) en Maastricht (2019). De conclusie op basis van deze pilots was om Handle with Care te borgen in de gemeenten Heerlen en Maastricht en uit te rollen over de andere Zuid-Limburgse gemeenten die hierbij willen aansluiten. Alle partijen in Parkstad hebben aangegeven hieraan mee te willen doen. Voor de drie sub-regio's in Zuid-Limburg worden aparte samenwerkingsconvenanten opgesteld. Parkstad loopt hierin voorop. Op 6 juli a.s. ondertekenen 15 bestuurders van gemeenten Beekdaelen, Brunssum,

Heerlen, Kerkrade, Landgraaf, Simpelveld, Voerendaal, GGD Zuid-Limburg en onderwijsorganisaties het samenwerkingsconvenant Handle with Care Parkstad.

Meer informatie over Handle with Care is te vinden op www.augeo.nl/handle-with-care.

• Belangrijke telefoonnummers

Alarmnummers

Alarmnummer Ambulance/
Brandweer/Politie 112

In niet-levensbedreigende situaties

Brandweer 0900 09 04
Politie 0900 88 44
Dierenambulance 088 811 3510

Huisartsen
Oost. Z.-Limburg (045) 577 88 44

Voor spoedgevallen na 17.00 uur

en in weekend en op feestdagen

Gemeentehuis (045) 544 83 83

Wachtdienst openbare werken

(spoed buiten kantooruren) 06 53 50 31 29

• Overige belangrijke telefoonnummers

M. (Meld misdaad anoniem) 0800 70 00

Storingsnummers

Nationaal storingsnummer
gas en stroom 0800 90 09
Kabel (€ 0,10/min.) 0900 18 84
Water 043 3090909

Telefonische hulpdiensten

Kindertelefoon (gratis) 0800 04 32
Korrelatie (€ 0,15/min.) 0900 14 50
Sensoor (€ 0,05/min.) 0900 07 67
Veilig Thuis 0800 20 00
De Luisterlijn 088 0767 000





Uitnodiging

voor de receptie na de installatie van burgemeester Susanne Scheepers

Op donderdag 13 juli 2023 wordt Susanne Scheepers tijdens een bijzondere raadsvergadering geïnstalleerd als burgemeester van gemeente Simpelveld. Na de raadsvergadering begint om 18.30 uur de receptie in Hoeve Scholtissenhof in Bocholtz, waarbij gelegenheid is om kennis te maken met de nieuwe burgemeester en haar persoonlijk te feliciteren met haar benoeming.

U bent van harte uitgenodigd om deze receptie bij te wonen.

Wij vragen u vriendelijk om u aan te melden voor deze receptie. Dat kan door een mail te sturen naar aanmelden@simpelveld.nl met vermelding van het aantal personen. We ontvangen uw aanmelding graag uiterlijk woensdag 5 juli.

Burgemeester en wethouders

Wiel Schleijsen, loco-burgemeester
Rita van Breugel, gemeentesecretaris wvd.

Gemeenteraad

Herman Clignet, plaatsvervangend voorzitter
Frank Simons, griffier

Datum: donderdag 13 juli

Tijd: 18.30 uur

Locatie: Hoeve Scholtissenhof Heiweg 1 Bocholtz

Parkeren: bij Sporthal Bocholtz Wijngracht 9



Bijzondere raadsvergadering (installatievergadering) van 13 juli via livestreamverbinding te volgen

Gouverneur Emile Roemer installeert Susanne Scheepers als burgemeester van gemeente Simpelveld tijdens een bijzondere raadsvergadering, voor genodigden, op donderdag 13 juli 2023. De installatievergadering begint om 16:00 uur en is via een livestreamverbinding te volgen (en terug te kijken) via de volgende link: <https://vimeo.com/event/3489102/embed>

Aansluitend is er om 18:30 uur een welkomstreceptie in Hoeve Scholtissenhof. De uitnodiging voor de receptie vindt u hier in deze gemeenteberichten.



Parkeerplaats sporthal Wijngracht gesloten op donderdag 13 juli 2023

Vanwege de raadsvergadering en de welkomstreceptie van burgemeester Susanne Scheepers, is op donderdag 13 juli 2023 de parkeerplaats van de sporthal aan de Wijngracht in Bocholtz van 07:00 tot 18:00 uur afgesloten. Mensen die alleen via de parkeerplaats de achterzijde van hun perceel met de auto kunnen bereiken, zullen een ontheffing krijgen.



Uitnodiging

Afscheid waarnemend burgemeester Dion Schneider

Op maandag 10 juli 2023 neemt Dion Schneider na anderhalf jaar officieel afscheid als waarnemend burgemeester van de gemeente Simpelveld.

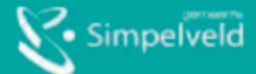
Wij nodigen u van harte uit voor het afscheid op vrijdag 7 juli van 15.00 tot 17.00 uur in Hoeve Scholtissenhof, Heiweg 1 in Bocholtz (parkeren: Sporthal Bocholtz, Wijngracht 9). U kunt zich tot uiterlijk 30 juni aanmelden via bestuur@simpelveld.nl o.v.v. afscheid burgemeester Schneider, naam en aantal personen.

Dion Schneider: "Ik kijk uit naar een samenzijn met alle personen die ik als burgemeester op een bijzonder prettige wijze heb mogen ontmoeten."

Wiel Schleijpen, loco-burgemeester
Rita van Breugel, gemeentesecretaris wvd.



Mocht u een cadeau willen geven, dan geeft burgemeester Schneider de voorkeur aan een gift ten gunste van De Crea Hoeskamer Simpelveld en Stichting Kinder- vakantiewerk Bocholtz. Uw gift kunt u overmaken op bankrekeningnummer NL43BNGH0285007696 onder vermelding van "afscheid bij burgemeester Schneider".



Week van de jonge mantelzorgers

Van 1 tot en met 7 juni was de week van de jonge mantelzorgers. In deze week zijn alle geregistreerde jonge mantelzorgers via het Steunpunt Mantelzorg Parkstad aangeschreven met een lieve groet. We delen dit kaartje graag nog eens extra om jonge mantelzorgers zichtbaar te maken. Meer bewustwording, herkenning van jonge mantelzorgers is belangrijk om deze kinderen de juiste ondersteuning te bieden.

Ongeveer een kwart van de kinderen en jongeren in Nederland groeit op terwijl ze zich zorgen maken over bijvoorbeeld een zus, ouder, opa of buurvrouw. Deze zorgen worden door kinderen al snel als normaal beschouwd waarbij ze zich niet bewust zijn van de impact op hun leven.

Tegelijkertijd kan mantelzorg (op jonge leeftijd) mentaal belastend zijn en dragen jonge mantelzorgers meer verantwoordelijkheden dan hun leeftijds-

genootjes zonder een zorgsituatie thuis (Bron: SCP). Daarom dat we (jonge) mantelzorgers graag verwijzen naar het Steunpunt voor Mantelzorgers Park-

stad; info@mantelzorgparkstad.nl tel. 045 – 2114000 voor informatie, advies en ondersteuning.



Beste jonge mantelzorgers,

Via deze weg willen wij jou bedanken voor alle goede zorgen die jij levert. Het zal niet altijd gemakkelijk zijn, vandaar **BEDANKT!**

Mochten wij iets voor je kunnen betekenen, al is het maar dat we even naar je luisteren, stuur dan een mailtje of bel met ons.
info@mantelzorgparkstad.nl of 045-2114000

Jij bent een topper!

Lieve groet,
Steunpunt voor Mantelzorgers Parkstad



Voor eventjes op de stoel van een raadslid



Hoe voelt het om op de stoel van een raadslid te zitten? Daar kunnen de leerlingen van groep 8 van Brede School Bocholtz en de leerlingen van groep 7/8 van Basischool de Meridiaan u antwoord op geven. De afgelopen twee donderrdagen waren zij namelijk bij ons te gast om het spel Democracy te spelen.

Wethouder Hub Hodiunus en waarnemend burgemeester Dion Schneider openden de bijeenkomsten en heetten de leerlingen welkom in ons gemeentehuis. Niet alleen zaten ze letterlijk op zo'n stoel in de raadzaal, ze hebben ook ervaren ook hoe het is om



te overleggen, beargumenteren, keuzes te maken en tot consensus te komen.

Doel is om samen een stad te bouwen. Die bestaat in het begin alleen uit woningen. Het is aan de leerlingen om democratisch te beslissen wat er nog meer in de stad gebouwd gaat worden. Bedrijven? Of ruimte voor groen? Liever een groot ziekenhuis of toch een basischool? Het budget is beperkt, dus er moet echt gekozen worden.

Het spel Democracy is ontwikkeld door ProDemos – Huis voor democratie en rechtsstaat:

www.prodemos.nl



Bericht van Waterschap Limburg



Onttrekkingsverbod voor beken en sloten (oppervlaktewater) in Zuid-Limburg

Waterschap Limburg stelt vanaf donderdag 22 juni 12.00 uur een onttrekkingsverbod in voor beken en sloten (oppervlaktewater) in Zuid-Limburg. Het verbod geldt voor iedereen en voor alle onttrekkingen. Het geldt dus niet alleen voor de beregening van landbouwpercelen, maar bijvoorbeeld ook voor het besproeien van tuinen met water uit beken en sloten. Hiermee wil het waterschap een verdere daling van de waterpeilen voorkomen en onomkeerbare schade aan de natuur tegengaan. Het verbod geldt tot uiterlijk tot 1 oktober 2023. Al naar gelang de omstandigheden kan het verbod tussentijds worden gewijzigd of worden ingetrokken.

Droogte in Limburg

Chrit Wolfhagen, lid van het dagelijks bestuur: "Het is al sinds 12 mei droog en warm. We zien deze week gelukkig wel wat regen. Maar dat zal wellicht onvoldoende zijn. Het blijft te droog. We hebben in de winter en een deel van het voorjaar flink aan waterconservering gedaan, samen met de agrariërs. Er is in die periode ook veel neerslag gevallen. Maar de opgebouwde watervoorraad raakt snel op. Dit komt door een combinatie van verdamping (van bomen en planten), hoge temperaturen en een droge noordoostelijke wind. Door de droogte zakt het water in sloten en beken snel. Het is belangrijk dat deze

zo min mogelijk droogvallen. Met de maatregelen die we nemen, proberen we vissterfte en schade aan bijzondere soorten te voorkomen. Ook willen we hiermee de grondwaterpeilen zo lang mogelijk op niveau houden.

Uitzonderingen en ontheffing

Het verbod geldt niet voor onttrekking van oppervlaktewater dat als drinkwater voor het vee wordt gebruikt. Het geldt ook niet voor onttrekkingen uit oppervlaktewater ten behoeve van de bepaalde kapitaalintensieve teelten om een misoogst van bijvoorbeeld meerjarige boom- of plantenteelt te voorkomen.

Twee sporen tegen klimaatverandering

Door klimaatverandering zien we steeds extremer weer. Erg natte periodes, maar ook hele droge. Waterschap Limburg volgt twee sporen tegen de gevolgen van droogte namelijk maatregelen op lange en korte termijn.

Lange termijn

Om te zorgen voor een robuust watersysteem is een intensieve en effectieve samenwerking tussen de partijen in Limburg noodzakelijk. Meer grondwater vasthouden, minder onttrekken en meer aanvullen. Op 17 november 2022 tekenden ruim dertig partijen voor een gezamenlijke aanpak: de Intentieverklaring Voldoende Zoetwater.

Josette Van Wersch: "We hebben te maken met een sluipmoordenaar. Het grondwaterpeil in Limburg zakt steeds verder weg. Beken, vennen en venen

vallen droog, boswachters zien natuur verdorren. Agrariërs zien hun landbouwproductie achteruitgaan en vrezes voor de oogst. En vergeet niet onze veiligheid: de kans op natuurbranden wordt groter. Daarom werken we samen met alle partijen in Limburg om de droogteproblematiek structureel aan te pakken."

Korte termijn

Naast een onttrekkingsverbod neemt het waterschap nog andere maatregelen:

- ▶ Stuwen blijven in de hoogst mogelijke stand.
- ▶ Het uitvoeren van extra inspecties om de situatie in de beken te volgen en te zien welke beken meer risico hebben op droogval.
- ▶ Het aanpassen van ons maai-beleid. Op sommige plekken maaien we niet meer en op andere plekken maar voor de helft om opwarming van de beek te remmen en schaduw in de beek te houden.
- ▶ Blijven monitoren. Vanuit de Centrale Regiekamer houden we de waterstanden en waterafvoeren dagelijks in de gaten.
- ▶ Inzetten van pompen om meer water in de beken te krijgen en het water beter te laten stromen.

Meer informatie:

www.waterschaplimburg.nl/actueel



• Portefeuilleverdeling

Waarnemend burgemeester D.W.J. Schneider:

Algemeen Bestuur, Openbare Orde en Veiligheid, Handhaving, Financiën, Dienstverlening, Intergemeentelijke samenwerking

Wethouder W.J.H. Schleijsen:

Wonen en Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening, Milieu en Duurzaamheid, BOR

Wethouder M.J.J.M. Gulpen:

Mobiliteit en Infra, Werk en Inkomen, Personeel en Organisatie, Sport

Wethouder A.A.H. Ernes:

Volksgesondheid, WMO, Jeugd, Cultuur

Wethouder J.W.H. Hodinius:

Onderwijs, Welzijn, Economie en Toerisme, Evenementen

• Afspraak maken B&W

Heeft u een vraag of wilt u een gesprek met iemand van de gemeente, dan vragen wij u om eerst contact op te nemen met een van onze medewerkers.

Zij zijn de inhoudelijk deskundigen en kunnen u wellicht verder helpen. Wilt u een gesprek met een collegelid, dan kunt u daarvoor contact opnemen met het bestuurssecretariaat.

Dat kan telefonisch via **045 - 544 83 01** of via e-mail:

bestuur@simpelveld.nl

- u wordt dan verzocht om het onderwerp waarover u wilt spreken aan te geven;

- om u zo goed en snel mogelijk van dienst te kunnen zijn, neemt in eerste instantie de deskundige ambtenaar contact met u op;

- na dit overleg wordt bezien of een gesprek met een collegelid aan de orde is.

Alleen in uitzonderingsgevallen wijken we van deze procedure af.

Officiële bekendmakingen en mededelingen

► Kennisgeving beschikking wet algemene bepalingen omgevingsrecht, reguliere procedure

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat zij in het kader van de Wet algemene bepalingen omgevingsrecht vergunning hebben verleend:

- Voor: 2 airco-units
- Locatie: Steenberg 53 te Bocholtz
- Verzenddatum: 20 april 2023
- Dossiënummer: Z2023-00000038

De aanvraag, de beschikking en de bijbehorende stukken liggen met in-gang van de verzenddatum gedurende

zes weken ter inzage bij de afdeling Dienstverlening in het gemeentehuis te Simpelveld. De aanvraag, de beschikking en de bijbehorende stukken zijn elke werkdag in te zien tijdens de openingstijden

Tegen dit besluit kunnen belanghebbenden binnen zes weken na de dag van verzending daarvan bezwaar maken, door het indienen van een bezwaarschrift bij het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld, Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld. Het bezwaarschrift moet op grond van artikel 6:5 van de Algemene wet bestuursrecht zijn ondertekend en dient tenminste te bevatten: de naam en het adres van de indiener, de dagtekening, een omschrijving van

het besluit waartegen het bezwaar is gericht en de gronden waarop het bezwaarschrift rust.

Als u bezwaar maakt, kunt u tevens om een voorlopige voorziening verzoeken bij de voorzieningenrechter van de rechtbank Limburg te Roermond, Postbus 950, 6040 AZ Roermond. Een voorlopige voorziening kan door de voorzieningenrechter van de rechtbank worden getroffen indien onverwijld spoed, gelet op de betrokken belangen, dat vereist. Van de verzoeker van een voorlopige voorziening wordt een griffierecht geheven. U wordt door de griffie van de rechtbank geïnformeerd over de hoogte van het griffierecht en de wijze van betaling.

► Bekendmaking aanwijzing toezichthouder

De burgemeester van de gemeente Simpelveld en het college van burgemeester en wethouders van de Gemeente Simpelveld, ieder voor zover het zijn bevoegdheid betreft, heeft op 20 juni 2023 besloten:

- als toezichthouder, zoals bedoeld in artikel 5:11 van de Algemene wet bestuursrecht, belast met het toezicht op de naleving van het bepaalde bij of krachtens (voor zover bevoegd) de Verordening openbare orde en veiligheid, de Verordening fysieke leefomgeving, de Wet algemene bepalingen omgevingsrecht en alle daarbij behorende regelgeving, aan te wijzen:
- de buitengewoon opsporingsambtenaar in dienst tredende vanaf 17 juli 2023, werkzaam binnen het cluster vergunningverlening, toezicht en handhaving (VTH) van de afdeling Dienstverlening van de gemeente Simpelveld belast met toezichthoudende en/of opsporingstaken, voor de duur van zijn dienstverband bij de gemeente Simpelveld.

Volg ons op
Facebook, LinkedIn
en Youtube



Bezoek ook onze website
www.simpelveld.nl



Bezoekadres:
Von Clermontplein 15, 6291 AT Vaals
Postadres:
Postbus 450 6290 AL Vaals

✉ info@vaals.nl
🌐 www.vaals.nl
☎ 043 - 306 85 68
📘 facebook.com/gemvaals

Openingstijden KCC
Maandag t/m donderdag van
09.00-17.00u op afspraak.

Vrije inloop:
Dinsdag van 9.00 - 14.00 uur
Donderdag van 17.00-19.00 uur
Meer info: www.vaals.nl/contact

Vragen over Werk en Inkomen
Sociale Zaken Maastricht Heuvelland

☎ 14043 (geen netnummer)
☎ (buitenland): +31 43 350 40 40
🌐 www.socialezaken-mh.nl



Denk mee over de verkeersdruk op het Heuvelland

**28 juni: Lemiers
BMA**

**4 juli: Vaals
Gemeentehuis**

**5 juli: Vijlen
BMA Vijlen
(voormalig jeugdgebouw)**

Denk mee over de verkeersdruk op het Heuvelland

Vaals en de omgeving zijn fantastisch en uniek. Het heuvellandschap, de authentieke gebouwen, de rust en ruimte, de cultuurhistorie en de vriendelijkheid en gastvrijheid van de inwoners. Juist vanwege dat fantastische en unieke stukje aarde bezoeken veel mensen deze regio. Daar zijn we blij mee, omdat het voor veel van ons een inkomen oplevert. Maar die aantrekkingskracht heeft ook een keerzijde. De verkeersdruk en -overlast tast op momenten de leefbaarheid voor onze eigen inwoners zodanig aan, dat het evenwicht zoek is.

Het gemeentebestuur is op zoek naar oplossingen, waarbij rekening gehouden wordt met zoveel mogelijk belangen. Daarom nodigen wij u uit voor een inwonersbijeenkomst om met ons mee te denken. De bijeenkomsten vinden plaats op:

28 juni in de BMA in Lemiers
(Schoolstraat 2, Lemiers), start
19.00 uur

4 juli in het Gemeentehuis in Vaals
(von Clermontplein 15, Vaals), start 19.00 uur

5 juli in de BMA Vijlen (voormalig Jeugdgebouw, Vijlenberg 151, Vijlen), start 20.00 uur

Aanmelden

De bijeenkomsten zijn openbaar. Wilt u bij een van de bijeenkomsten aanwezig zijn? Meld u zich dan aan door een e-mail te sturen naar griffie@vaals.nl en geef aan bij welke bijeenkomst u aanwezig wilt zijn.

Vragen en stellingen

U wordt uitgenodigd om mee te praten over, in elk geval, onderstaande stellingen en vragen. Daarnaast kunt u vanzelfsprekend ook eigen, aanvullende punten inbrengen. De stellingen en vragen hieronder zijn niet bedoeld om politieke meningen weer te geven, maar om belangrijke aspecten aan bod te laten komen:

- Moeten we bepalen of verkeersdruk en -overlast acceptabel zijn op basis van de soort weg en de normen die gelden, of moeten we kijken naar wat de omgeving aankan (mensen, bezoekers, landbouw, natuur en landschap)?
- De aanpak moet op een zo groot mogelijke (geografische) schaal georganiseerd worden.
- Moeten we de bestaande wegen aanpassen aan de grotere hoeveelheid verkeer of moeten we de toegang van voertuigen tot de wegen beperken?

- Het streven is niet gericht op minder verkeersdruk, maar op meer spreiding van de verkeersdruk.
- Fysieke maatregelen zijn het belangrijkste. Handhaving en gedragsmaatregelen zijn ondersteunend.
- De tijdelijke afsluiting tijdens de zomer van 2022 heeft goed uitgepakt voor inwoners, maar ook op de toeristen die op zoek waren naar rust en natuur. Dit zal als voorbeeld dienen voor toekomstige maatregelen.
- Het verminderen van verkeersdruk is een belangrijke stap om duurzame mobiliteit en hoogwaardig toerisme te bevorderen.
- Welk concreet knelpunt zou u als eerste, op welke wijze aanpakken?

Uiteindelijk zal het gemeentebestuur alle opgehaalde informatie en argumenten tegen elkaar afwegen en eind 2023 besluiten nemen over een pakket van maatregelen.

We zien u graag op een van de bijeenkomsten.

Ontdek alles over het zwerfafval project in de gemeente Vaals

Op 5 juli van 14.00 tot 15.00 uur organiseert de gemeente Vaals een bijeenkomst over het zwerfafval-project in de Ruilwinkel.

Tijdens dit uur kom je alles te weten over de stappen die de gemeente onderneemt om Vaals zo schoon mogelijk te houden.

Daarnaast wordt er ook uitleg gegeven over hoe je als vrijwilliger een steentje kunt bijdragen aan dit project. Nieuwsgierig geworden? Dan zien we je heel graag! Meld je aan door een e-mail te sturen naar a.kirpenstein@vaals.nl.

Laten we samen Vaals nog mooier maken!



Jaarlijkse scootmobielmiddag van Citta Scoot

Afgelopen woensdag vond de jaarlijkse scootmobielmiddag plaats van Scootmobielclub Citta Scoot. Deze middag wordt georganiseerd door Stichting Gehandicaptenplatform Vaals. Terwijl de aanwezige scootmobielgebruikers genoten van een kopje koffie en een stukje vlaai kregen ze een opfriscursus en zorgde Welzorg (specialist in mobiliteitshulpmiddelen) voor een grondige scootmobielcheck. Het was een geslaagde middag.

Wethouder Juliette Verbeek: "Deze scootmobielmiddag laat zien hoe waardevol het is om andere inwoners te ontmoeten en te genieten van gezellige momenten. Door de opfriscursus en de scootmobielcheck kunnen de

deelnemers weer veilig op weg met de scootmobiel."

Scootmobieltochten

Van maart tot en met september organiseert Scootmobielclub Citta Scoot elke derde donderdag van de maand een scootmobieltocht. Het startpunt is bij Langedael, waar om 13.30 uur de tocht begint. Rond 15.00 uur is het tijd voor een korte koffiepauze of een lekker ijsje, als het weer dit toelaat.

Deze middagen staan écht in het teken van het ontmoeten van andere inwoners en er even op uitgaan. "Ik word gelukkig van in de natuur zijn en andere mensen ontmoeten. Je bouwt echt een band op met de andere deelnemers", aldus een enthousiaste deelnemer.



Aanmelden

Wilt u ook graag mee met de scootmobieltochten van Scootmobielclub Citta Scoot? Neem dan contact op met Marjo Reuter via marjoreuter@hotmail.com of telefonisch via 043-306 22 53.

Meedoen is belangrijk!



Kunt u het lidmaatschap of de contributie niet (meer) betalen? Vraag dan hulp aan het

Jeugdfonds Sport & Cultuur Limburg. Met financiële hulp kan het fonds voorkomen dat kinderen na de zomervakantie niet meer deelnemen aan sport en cultuur.

Daarom lanceert het Jeugdfonds Sport & Cultuur ook dit jaar weer de campagne Kies een club. Belangrijk om u als ouder te laten weten dat het Jeugdfonds kan helpen zodat

uw kind lid kan blijven (of worden) van een club.

Vraag hulp aan het Jeugdfonds Sport & Cultuur Limburg. Ga naar www.kieseclub.nl en dien meteen uw aanvraag in zodat uw kind lid kan blijven of worden.

Militaire oefening van 26 juni 2023 t/m 30 juni 2023

Van 26 tot en met 30 juni 2023 vindt een militaire oefening plaats in diverse gemeenten, waaronder Vaals.

De oefening wordt gehouden in het kader van opleiding en training

voor militairen van de Koninklijke Landmacht.

Praktisch gezien houdt dit in dat de militairen diverse locaties gaan verkennen om luchtverdedigingsprocedures te beoefenen. Deze

locaties worden aansluitend daadwerkelijk betrokken door luchtverdedigingsseenheden. Men zal hierbij het doorgaand verkeer niet hinderen.

Ûllemarkt op zondag 2 juli

Deze gezellige markt in het centrum van Vaals staat bol van de activiteiten. Naast tal van stands vindt u hier ook muziekoptredens.

Kindervrijmarkt

Ben je jonger dan 12 jaar en wil je spulletjes verkopen? Bijvoorbeeld speelgoed of kleding? Schrijf je dan gratis in voor de kindervrijmarkt! De kindervrijmarkt vindt plaats op het plein bij de Aldi, aan de Kerkstraat.

Wil je geen spulletjes verkopen?

Kom dan eens een kijkje nemen en ga op zoek naar de ballonnenclown of laat je schminken!

Verkopen tweedehands spullen

Voor volwassenen is er ook de mogelijkheid om tweedehands spullen te verkopen. Deze plaatsen en kramen worden ingedeeld op het parcours van de Ûllemarkt. Een grondplaats (eigen kraam of kleding meenemen) kost € 20,-. Een kraam huren (zonder zeil) kost € 35,-. Woon je in de buurt van het parcours en wil je een plek

innemen? Dan word je in de buurt van je woning ingedeeld.

Meer informatie en aanmelden

Wil je je aanmelden voor de kindervrijmarkt of voor een plaats voor volwassenen om tweedehands spullen te verkopen? Dan kan dat tot en met vrijdag 30 juni via info@parkstadevents.com of 06-23 26 24 94. Ook voor meer informatie kun je terecht bij de organisatie via het e-mailadres of telefoonnummer.

Gratis parkeren

Tijdens de Ûllemarkt op zondag 2 juli is parkeren in Vaals gratis. Het gratis parkeren is ook van kracht voor de parkeergarage, maar let op: hier geldt dit van 8.00 uur tot 20.00 uur. Dit betekent dat ondanks dat de slagbomen van 8.00 uur tot 20.00 uur openstaan, u bij het inrijden van de garage zoals gebruikelijk een parkeerkaartje dient te nemen. Als u na 20.00 uur uitrijdt, heeft u het kaartje nodig om de garage uit te komen. Dit kaartje dient u te



betalen bij de betaalautomaat en het bedrag dat u moet betalen geldt dan vanaf het moment van inrijden.

Dus als u 's ochtends bijvoorbeeld om 10.00 uur de garage bent ingereden en 's avonds om 22.30 uur uitrijdt, moet u vanaf 10.00 uur 's ochtends betalen. Tot 22.00 uur is er een beheerder in de garage aanwezig die eventuele verdere vragen kan beantwoorden.

Verkeersomleiding

In verband met de Ûllemarkt wordt er een verkeersomleiding ingesteld. Het eenrichtingsverkeer in de bovenste Koperstraat en Bergstraat wordt omgedraaid, zodat het verkeer via het von Clermontplein en de Bergstraat de aangrenzende straten kan bereiken.

De zomerkermis komt er weer aan!

Van zaterdag 1 t/m dinsdag 4 juli is er weer volop vertier op het Prins-Willem Alexanderplein.

Daar staat dan de kleurrijke zomerkermis opgesteld met vermaak voor jong en oud met onder andere op **zondag** Sambaband Batida Mestreech,

op maandag Frans Theunisz en op dinsdag Bing & Flop.

Meer informatie op: www.kermisvaals.nl



Onttrekingsverbod oppervlaktewater voor Zuid-Limburg



Waterschap Limburg heeft vanaf donderdag 22 juni 12.00 uur een onttrekingsverbod ingesteld voor beken en sloten (oppervlaktewater) in Zuid-Limburg.

Het verbod geldt voor iedereen en voor alle onttrekkingen. Het geldt dus niet alleen voor de beregening van landbouwpercelen, maar bijvoorbeeld ook voor het

besproeien van tuinen met water uit beken en sloten. Hiermee wil het waterschap een verdere daling van de waterpeilen voorkomen en onomkeerbare schade aan de natuur tegengaan. Het verbod geldt tot uiterlijk tot 1 oktober 2023. Al naar gelang de omstandigheden kan het verbod tussentijds worden gewijzigd of worden ingetrokken.

Lange termijn

Om te zorgen voor een robuust watersysteem is een intensieve en effectieve samenwerking tussen de partijen in Limburg noodzakelijk. Meer grondwater vasthouden, minder onttrekken en meer aanvullen. Op 17 november 2022 tekenden ruim dertig partijen voor

een gezamenlijke aanpak: de Intentieverklaring Voldoende Zoetwater.

Josette Van Wersch: "We hebben te maken met een sluipmoordenaar. Het grondwaterpeil in Limburg zakt steeds verder weg. Bekken, vennen en venen vallen droog, boswachters zien natuur verdorren. Agrariërs zien hun landbouwproductie achteruitgaan en vrezes voor de oogst. En vergeet niet onze veiligheid: de kans op natuurbranden wordt groter. Daarom werken we samen met alle partijen in Limburg om de droogteproblematiek structureel aan te pakken.

Bekendmakingen gemeente Vaals

De volledige bekendmakingen en informatie over het maken van bezwaar vindt u op www.officielebekendmakingen.nl of op www.vaals.nl/bekendmakingen.

Berichten over uw buurt

Wilt u op de hoogte blijven van alle plannen en besluiten bij u in de buurt? Meldt u zich dan aan voor de gratis e-mailservice of zoek direct in berichten over uw buurt op www.overheid.nl/berichten-over-uw-buurt

Aanvragen omgevingsvergunningen

Omschrijving	Locatie
Plaatsen van zonnepanelen	Akenerstraat 19, Vaals

Verleende omgevingsvergunning

Omschrijving	Locatie
Wijzigen van ingang	Vijlenberg 60-60a, Vijlen

Besluit ambtshalve uitschrijving uit de Basisregistratie Personen (BRP)

De personen hieronder wonen niet meer op het adres waar zij volgens de Basisregistratie Personen (BRP) staan ingeschreven. Dit blijkt uit onderzoek van de afdeling Klant Contact Centrum (KCC). Het college heeft besloten om het bijhouden van de persoonslijsten van deze personen op te schorten. Daardoor staan zij officieel niet meer op dat adres ingeschreven. Het betreft:

Naam, voorletters	Geboren	Uitgeschreven per
Nowaczyk, M.A.	29-10-1975	28-04-2023
Żuchowski, J	20-01-1959	28-04-2023

Staat uw naam hierboven of weet u waar bovenstaande persoon verblijft, neem dan contact op met het KlantContactCentrum (KCC) van de gemeente Vaals via 043 3068 568 of per e-mail via info@vaals.nl.

Meer informatie over de gevolgen en het indienen van bezwaar: www.vaals.nl/bekendmakingen of www.officielebekendmakingen.nl

Eerste wijziging legesverordening 2023 vastgesteld

Het College van Burgemeester en Wethouders van Vaals maken bekend dat zij in haar vergadering van 13 juni heeft vastgesteld: (Inwerkingtreding: de dag na de elektronische bekendmaking)

- Eerste wijziging legesverordening 2023

Dit besluit kan tijdens de openingsuren door iedereen bij het Klant Contact Centrum in het gemeentehuis kosteloos worden ingezien of via www.vaals.nl/bekendmakingen. Als u dat wenst kunt u tegen betaling van de (leges)kosten een afschrift van het besluit krijgen.

Elke vrijdag de nieuwsbrief in je mailbox!

Op de hoogte blijven van wat er allemaal speelt in de gemeente Vaals?

Meld u dan aan voor onze wekelijkse nieuwsbrief op www.vaals.nl/nieuwsbrief

